

# Roosevelt afirma su política contra el patrón de oro y la Conferencia de Londres está próxima al fracaso

**La Gran Bretaña ante un dilema. — Adhiriéndose al bloque del oro, frustraría el programa de EE. UU. para elevación de precios. — O acuerpar el plan de inflación como lo piden algunos dominios. — "Debemos tender un puente sobre esta cuarteada" dice MacDonald.**

LONDRES, Inglaterra, julio 2 (P).—La repulsa del presidente Roosevelt para Francia y su bloque continental del oro dejaba a la Gran Bretaña en un dilema este día.

Podría seguir los dictados del Banco de Inglaterra adhiriéndose al grupo del patrón de oro y frustrar el programa de alza de precios de los Estados Unidos o podría convertirse hacia la política de inflación de precios de estos dominios y asumir el riesgo de hacer naufragar la conferencia económica mundial.

Se reconocía en todos los círculos que la gran asamblea mundial reunida al fin después de un año de esfuerzos del primer ministro MacDonald, había llegado a un punto de crisis crítica y que los Estados Unidos reputaban la acción del presidente como dejando sobre los hombros de la Gran Bretaña todo el peso consistente en la decisión de su destino.

Mientras todas las delegaciones esperaban la prometedora elaboración de la posición estadounidense por el secretario Hull para mañana, en la esperanza de hallar algún puente que salve el desacuerdo, los círculos estadounidenses bien informados hacían entender bien claro que el presidente Roosevelt no subscribiría a la propuesta de declaración de tregua monetaria en forma alguna semejante a la que ha rechazado.

(Sigue en la segunda página)

ALBANY, N. Y., julio 2 (P).—El gobernador Herbert H. Lehman ordenó esta noche a todos los jefes de policía del estado de Nueva York de compulsar el cumplimiento de la nueva ley del estado que gobierna la fabricación y venta de cerveza y vino al 3.2 por ciento. La orden del gobernador está contenida en un mensaje transmitido a todos los jefes y comisionados de policía, "sheriffs", procuradores de distrito y al mayor John A. Warner, superintendente de la policía del estado.

El gobernador dijo que no intentaba que su orden fuera una señal para una raza contra los "speakeasies", sino que quería plantear la compulsión de la ley del estado rectamente a las autoridades locales y a las policías del estado.

"No quiero que piensen que la comisión de control de bebidas alcohólicas del estado, formada por cinco miembros, pueda hacer la compulsión de la ley por sí sola", dijo Mr. Lehman. "Es obligación de todo juez de paz en el estado obligar a que sea cumplida."

## EL PRESIDENTE DE FRANCIA CENSURA LA POLÍTICA DE ROOSEVELT

PARIS, Francia, julio 2 (P).—El presidente M. Albert Lebrum, en un discurso pronunciado hoy en Bensacon, criticó resueltamente la política monetaria del presidente Roosevelt, y ofreció el "consejo prudente" de este país, basado en la experiencia y en las pruebas repetidas.

Al mismo tiempo, el ministro de Hacienda, M. Bonnet, preparaba a regresar a Londres, probablemente mañana, indicando en centros oficiales que Francia permanecerá en la conferencia hasta que vea abandonadas todas las esperanzas de éxito.

Un hilo telegráfico especial comunicaba al presidente Lebrum, que se halla en Bensacon con objeto de inaugurar una escuela de artes y oficios, con el ministro de Hacienda en París, quien con el gobernador del Banco de Francia, M. Moret, informaron al ejecutivo de los más recientes aspectos de la conferencia económica.

El presidente Lebrum, sin mencionar directamente a Mr. Roosevelt, o a los Estados Unidos, afirmó que el mundo debería valerosamente abordar la verdadera causa de la perturbación "en vez de abandonarse a soluciones fáciles cuyos perniciosos efectos se multiplican".

(Sigue en la octava página)

## LA CELEBRACIÓN DEL 4 DE JULIO, PREPARADA PARA MAÑANA AQUÍ

**A las 6 de la mañana se izará la bandera en City Hall**

Centenares de asociaciones patrióticas de Nueva York dieron ayer la última mano al programa de la celebración del 4 de Julio aquí. Comenzarán las ceremonias del día con el izado de la bandera de la Unión por la so-

(Sigue en la octava página)

## LEHMAN MOVILIZA LA POLICÍA DEL ESTADO PARA HACER CUMPLIR LA LEY DE LA CERVEZA

El gobernador remitió copias de la ley de cerveza del estado y copias de reglamento suplementario hecho por la comisión de control a todas las autoridades que recibieron su orden que dice como sigue:

**Circular gubernativa**

"Llamó vuestra atención al capítulo 180 de la ley de 1933 conocida como ley para el control de las bebidas alcohólicas que fué decretada para la licencia, regulación y control de la fabricación, venta y consumo de cerveza y vinos."

"Las violaciones de esta ley están calificadas como delitos y por lo tanto es la obligación de todos los jefes de policía, 'sheriffs', al-

(Sigue en la octava página)

## Chile nombró tres nuevos ministros para Sur América

**La Cancillería propone los nombramientos en Méjico, Colombia y Bolivia**

**ACTITUD DE EDWARDS APLAUDIDA EN EL PERÚ**

**Los amotinados de Iquitos fueron arrestados y hay calma en Loreto**

SANTIAGO, Chile, julio 2 (P).—El canciller Dr. Cruchaga Tomicorn, envió al Senado para su aprobación, los nombramientos de don Gaspar Mora, como ministro en Colombia, don Manuel Bianchi, como embajador en Méjico, y don Jorge Silva Joacham, como ministro en Bolivia.

**Se aplaude al Sr. Edwards**

LIMA, Perú, julio 2 (P).—"El Comercio" de esta ciudad editorialmente comenta el artículo del señor Edwards, director de "El Mercurio" de Chile, en el cual el segundo condena a los banqueros americanos que hicieron grandes empréstitos a Chile durante el llamado período de prosperidad y dice que el escritor muestra claramente los serios errores cometidos por los banqueros al efectuar préstamos a los países que no podían asumir grandes obligaciones comparando sus capacidades financieras. El editorialista cree que las declaraciones de los banqueros ante el comité de investigación del Senado americano, no son sino un pretexto para evadir sus responsabilidades, haciendo nula la declaración de uno de los socios de Mr. Otto Kahn quien dijo que en la perspectiva de ofrecer los bonos chilenos no se mencionó el hecho de que Chile estaba bajo el peso de un enorme déficit. Concluye el editorial de "El Comercio" manifestando que la actitud del señor Edwards es "muy digna" al rechazar los cargos de Mr. Kahn y descubre las maniobras de los banqueros americanos quienes no deberían evadir sus responsabilidades en los fracasos financieros de la América Hispánica.

**Arrestados los amotinados**

LIMA, julio 2 (P).—Despachos demorados procedentes de Iquitos y fechados el 29 de junio, informan que hasta ahora no se han sabido los motivos que influenciaron a la fracasada revuelta dirigida por el sub-teniente Hildebrand Tejedó. Agregan que los amotinados se dirigían a atacar la base aérea en Iquitos. La aviación y las tropas dirigidas por el co-

(Sigue en la octava página)

## WALLACE LLEVARÁ "AL LIMITE" SU FACULTAD CONTRA AUMENTO IRRAZONABLE DE PRECIOS

WASHINGTON, D. C., julio 2. (P).—El secretario de Agricultura Wallace en un esfuerzo por impedir el resentimiento del consumidor contra la ley de auxilio a la agricultura ha indicado su decisión de llevar "hasta el límite" las facultades de que se halla investido para evitar "irrazonables" aumentos en los precios al detalle en pos de los nuevos procedimientos de impuestos.

Se hizo saber esto hoy en las oficinas superiores del departamento de Agricultura y los administradores esperaban una prueba inicial para seguir gravando con el impuesto de 30 centavos el bushel de trigo que viene a entrar en vigor el próximo día 8.

Un plan que está en estudio es el de estampillar todo producto elaborado de trigo para mostrar la cantidad exacta de impuesto que ha de ser cargada al consumidor. Así una hojaldrada de pan blanco de a libra debería llevar adherida una pequeña etiqueta que diga: "El impuesto sobre el trigo aumenta en .438 de centavo el costo de este artículo."

Wallace tiene una diversidad de facultades para entenderse con las subidas de precios. Ayer mismo llamó la atención sobre su autoridad en un telegrama a los panaderos asociados de Iowa, protestando de su proyectado aumento de precios del pan de 5 a 8 centavos.

Cuando el impuesto entre en efecto para financiar la reducción del área de cultivo entre los

(Sigue en la octava página)

## Machado y la oposición tratarán hoy a fondo del problema de Cuba

**A diferentes horas el embajador Welles, recibirá a las dos delegaciones. — Toda Cuba pendiente del desarrollo de la mediación.**

(Servicio especial de LA PRENSA) HABANA, julio 2.—Las gestiones de mediación en nuestros complicados problemas políticos iniciadas por el embajador norteamericano, Sumner Welles, han entrado ya en un período de franca efectividad, como anticipó "LA PRENSA" desde hace días.

Mañana por la tarde el embajador Welles celebrará una conferencia con los representantes de las distintas tendencias opositoristas, quienes le informarán ampliamente de sus deseos y le proporcionarán los datos complementarios de los memorándums que cada sector ha entregado previamente a la embajada.

Después de conocer la opinión opositorista, el embajador Welles se entrevistará pasado mañana, martes, con los representantes del gobierno, para darles a conocer las aspiraciones de la oposición y que, a su vez, formulen proposiciones de conciliación.

Una vez realizada esta gestión, y con la mayor actividad posible, se tratará de buscar la fórmula conciliatoria.

Como gestión preliminar, el embajador Welles se entrevistó ayer con los representantes del gobierno, doctor Mario Mesa y doctor Octavio Averhoff, y con los opositoristas, separadamente, para leerles un mensaje del presidente Roosevelt de los Estados Unidos y a continuación unas declaraciones hechas por Mr. Welles sobre su gestión de mediador.

Lo representantes acreditados de los distintos sectores opositoristas son, en definitiva: doctor Cosme de la Torre por la Unión Nacionalista; doctor Santos Jiménez por los marianistas; doctor Dorta Duque, por los profesores universitarios; doctor Gustavo A. Aragón por los profesores de institutos de segunda enseñanza; doctor Joaquín Martínez Sáenz, por el ABC; Nicasio Silverio, por la OCCR; doctor Wifredo Albanes, por los conservadores ortodoxos.

El mensaje transmitido por el presidente Roosevelt al pueblo cubano, y la declaración del embajador Welles, aclaran terminantemente la actuación mediadora que se realiza. Reproducimos ambos documentos íntegramente por su gran interés y la influencia que indudablemente están llamados a ejercer en el curso de las negociaciones.

El mensaje del presidente Roosevelt que fué leído a gubernamentales y opositoristas, dice:

"Resulta muy alentador y es causa de mucha satisfacción para mí saber que el pueblo de Cuba ahora cree que una discusión pacífica de los problemas de su país es el medio más satisfactorio para determinar los destinos de éste, y que el mejor método de reconciliar sus diferencias políticas ha de encontrarse en el curso pacífico y ordenado de discusiones francas y constructivas. Deseo al pueblo de Cuba todo género de éxito en estas discusiones, pues estoy convencido que el restablecimiento de la paz política es un paso necesario para el progreso del país."

(Sigue en la séptima página)

## Roosevelt invita a su gabinete a una reunión hoy en el crucero 'Indianapolis'

**El barco es esperado antes del medio día en Annapolis. — Se cree que tratará importantes asuntos con los secretarios aunque el acto es solo "de carácter social."**

WASHINGTON, D. C., julio 2 (P).—El presidente Roosevelt, en su última etapa de la vacación marítima que ha tenido por las costas de New England, viajaba hoy hacia el sur por el Atlántico a bordo del rápido crucero "Indianapolis", que está efectuando sus últimas pruebas, pero hasta última hora de esta tarde, ni el Departamento de Marina ni la Casa Blanca habían recibido noticias que indicasen la posición exacta de la nave.

Sin embargo al medio día los operadores de la estación naval de radio de esta ciudad recibieron un mensaje según el cual el "Indianapolis" estaba regulando su marcha de manera de llegar a Annapolis, Maryland, antes del medio día de mañana lunes.

Para las primeras horas de la tarde Mr. Roosevelt ha citado a una reunión de su gabinete que se ha de celebrar a bordo del crucero y que tiene por objeto poderse familiarizar con los últimos acontecimientos en las diferentes ramas del gobierno, que se han producido desde que inició su excursión marítima hace ya más de quince días. Sin embargo la invitación de Mr. Roosevelt a su familia oficial no es mandatoria y se sabe ya que ni el secretario de correos Farley ni el de Hacienda Woodin, estarán presentes en el mitin del "Indianapolis".

En una breve nota dada hoy a la prensa en la Casa Blanca se dice que la invitación enviada a los diversos secretarios del gabinete constituye "meramente un acto que ver con la Conferencia Económica Mundial de Londres".

**El Sub-Secretario de Hacienda**

Sin embargo, una de las personas que estarán presentes al "acto social" será el sub-secretario de Hacienda, Mr. Dean Acheson, y se considera seguro que de sobremesa, el presidente va a tratar con dicho señor los asuntos que se le hace.

## Funciona muy bien la nueva línea del subway

La Oficina Municipal de Transportes informa que se halla muy satisfecha con la forma con que funcionó el sábado y ayer la nueva línea del subway municipal que va hasta la calle 205 en el Bronx. Los coches no sufrieron la más leve avería, los trenes corrieron con puntualidad y el número de viajeros fué bastante elevado. La estación de la calle 155 es la que se vio más concurrida de pasajeros, pues ofrece acceso directo al Polo Grounds. La nueva línea es el único subway que tiene estación en el Polo Grounds y en el Yankee Stadium.

En la mañana de hoy, el crucero "Indianapolis" llegó a Annapolis, Maryland, a las 11 de la mañana.

El presidente Roosevelt, con su familia, llegó al barco a las 12 de la mañana.

El acto social que se celebró a bordo del crucero, comenzó a las 12 de la mañana.

El presidente Roosevelt, con su familia, llegó al barco a las 12 de la mañana.

## La Iglesia prohíbe en España hacer política a los sacerdotes para no agravar la hostilidad del gobierno

## Méjico fusilará a los dos asesinos de la Sra. Evans hoy

**El crimen ocurrió en 1926 y causó dificultades diplomáticas con Gran Bretaña**

**LA SENTENCIA HA SIDO APELADA EN VANO YA**

**En la cárcel de Puebla pagarán con su vida el crimen Francisco Ruiz y Alejo García**

MEJICO, D. F., julio 2.—Los asesinos de la dama británica, Mrs. Rosalia Evans, condenados a la última pena por su crimen, realizado en Puebla el 2 de agosto de 1926, serán fusilados mañana al amanecer en la cárcel de la ciudad de Los Angeles. Los nombres de los asesinos son Francisco Ruiz y Alejo García y ambos confesaron su delito al ser juzgados.

El asesinato de la señora Evans causó gran sensación en Méjico y fué motivo de incidente diplomático entre este país y la Gran Bretaña, de donde era oriunda la víctima. Su esposo era también un ciudadano inglés que residió por largos años en el país. Los asesinos Ruiz y García se emboscaron en el camino cuando la señora Evans se dirigía a su hacienda situada en las cercanías de Puebla, y la acorralaron a balazos.

Este asunto causó gran tirantez de relaciones entre Méjico y la Gran Bretaña. En aquellos días no había en la capital embajador ni ministro británico, sino un encargado del archivo e intereses ingleses en Méjico y debido a unas declaraciones que las autoridades mejicanas no consideraron propias, se decretó su expulsión del territorio nacional en forma ejecutiva.

Los abogados defensores de los criminales han tratado muchas veces de apelar de la sentencia del tribunal, pero la Corte Suprema ha manifestado que no existe causa atenuante para demorar o variar la sentencia, por lo cual los dos asesinos serán fusilados al amanecer de mañana en la cárcel de Puebla, a menos que el gobernador del estado les conmute la pena, lo cual no ha manifestado que hará.

Los asesinos originalmente eran tres, pero uno de ellos falleció en la cárcel hace ya algún tiempo.

## MUERE UNA NIÑA HISPANA AL CAER DESDE UN SEGUNDO PISO POR UN ESCAPAFUEGOS

A la una de la tarde de ayer, cuando una profusión de habitantes de Harlem, hispanos en su mayoría, por haber ocurrido el caso en el corazón mismo de la colonia hispana de esta ciudad, gozaban, por las aceras, de las delicias de la fresca temperatura, tuvo lugar un lamentable accidente que le costó la vida una niña de tres años de edad, quien cayó después de la niñita Esther Garay, de cuatro años de edad, quien con un tiro suyo había estado de visita en casa de la familia Rodríguez, que habita el segundo piso del 1359 Quinta Avenida, esquina a la calle 113.

La niñita Esther Garay, acompañada de su tío el Sr. Carmelo Lorán, había salido de su casa en el No. 11 Oeste de la calle 112, donde habitaba con sus padres Jesús Garay y Rosa de Garay, naturales de Ponce, Puerto Rico, a dar un paseo, disfrutando así de la apacible temperatura que dió alivio de la "ola de calor" durante el día de ayer a toda la ciudad. Ya en la calle, el Sr. Lorán decidió hacer una visita a sus amigos los esposos Vicente Rodríguez y Sra. Providencia Rodríguez, que residen en el segundo piso del 1359 Quinta Avenida.

Como es natural, los esposos Rodríguez y su visitante el Sr. Lorán pasaron a la sala donde se dieron a una animada conversación. Esther había quedado en la habitación de atrás jugando con un niño de los esposos Rodríguez, llamado Enrique y que tiene la misma edad de su terna visitante. Según se desprende de las declaraciones que pudiera recoger un representante de "LA PRENSA", Esther y Enrique fueron a jugar al escapafuegos, naturalmente escondidos de los mayores, que en ningún caso les hubiesen permitido tal diversión. Sin haberse podido confirmar cómo, lo cierto es que la niñita cayó por el hueco de la escalera yendo a dar sobre unas cuerdas de tender ropas que habían más abajo, que cedió bajo su peso, yendo ella a parar al suelo y sufriendo las consecuencias contusiones y erosiones.

Una señora de la casa próxima que acertó a ver cómo caía la niña empezó a dar gritos, acudiendo a asomarse por las ventanas los vecinos que la oían. Los gritos atrajeron a los Rodríguez y su visitante Lorán que sufrieron la indescriptible sorpresa del acontecimiento. Rodríguez hizo llamar una ambulancia del Harlem Hospital a donde inmediatamente fué trasladada la niñita, muriendo allí una hora después.

Don Jesús Garay, padre de la infortunada Esther, según fué informado nuestro representante, se encontraba en aquellos momentos jugando pelota en el Parque Central, ya que se nos dijo pertenecía a la familia de atrás jugando con

un niño de los esposos Rodríguez, llamado Enrique y que tiene la misma edad de su terna visitante. Según se desprende de las declaraciones que pudiera recoger un representante de "LA PRENSA", Esther y Enrique fueron a jugar al escapafuegos, naturalmente escondidos de los mayores, que en ningún caso les hubiesen permitido tal diversión. Sin haberse podido confirmar cómo, lo cierto es que la niñita cayó por el hueco de la escalera yendo a dar sobre unas cuerdas de tender ropas que habían más abajo, que cedió bajo su peso, yendo ella a parar al suelo y sufriendo las consecuencias contusiones y erosiones.

Una señora de la casa próxima que acertó a ver cómo caía la niña empezó a dar gritos, acudiendo a asomarse por las ventanas los vecinos que la oían. Los gritos atrajeron a los Rodríguez y su visitante Lorán que sufrieron la indescriptible sorpresa del acontecimiento. Rodríguez hizo llamar una ambulancia del Harlem Hospital a donde inmediatamente fué trasladada la niñita, muriendo allí una hora después.

Don Jesús Garay, padre de la infortunada Esther, según fué informado nuestro representante, se encontraba en aquellos momentos jugando pelota en el Parque Central, ya que se nos dijo pertenecía a la familia de atrás jugando con

(Sigue en la octava página)

## MARY PICKFORD Y DOUGLAS FAIRBANKS SE SEPARAN

LOS ANGELES, Calif., julio 2 (P).—Una separación marital está en preparación entre la famosa actriz Mary Pickford y su no menos célebre esposo el actor Douglas Fairbanks, y la espléndida residencia que ha propagado por el mundo entero el nombre de su emplazamiento, en Beverly Hills, "Pickfair", está ya a la venta, según anunció hoy la misma Miss Pickford.

"Nuestra casa, 'Pickfair',—anunció la universalmente conocida estrella,—está a la venta y una separación entre Douglas y yo se está preparando. Si ha de haber más tarde un divorcio completo entre mi marido y yo, la causa alegada será la incompatibilidad de caracteres. Mas que esto, no tengo nada que decir por ahora."

Rumores repetidos, en los últimos años, de este divorcio, han corrido por la prensa mundial, siendo negados inalterablemente siempre por los esposos. Sus constantes separaciones, sin embargo, habían ya confirmado los informes sobre su desavenencia conyugal. Los esposos Pickford-Fairbanks habían hospedado en su residencia de Hollywood a las más ilustres y conocidas personalidades del mundo que visitaban la ciudad del cinematógrafo.

El boletín eclesiástico de esta diócesis requiere a todos los sacerdotes de España a abstenerse de entrar en toda clase de controversias o materias polémicas en sus sermones y aun en sus conversaciones privadas, así como de pronunciar discursos en teatros, salones, campos o lugares públicos, sin primero obtener licencia por escrito del prelado de cuya diócesis dependen.

El boletín reproduce una circular del obispo de ésta, quien recientemente regresó de una visita al Vaticano, donde se sabe que fué recibido en audiencia por el Sumo Pontífice, además de haber tratado detenidamente con las altas autoridades de la Iglesia sobre la situación política y eclesiástica en España.

Tiénesse en centros bien informados la impresión de que la Iglesia se propone reducir al mínimo las causas de fricción que puedan presentarse con el gobierno de la república, evitando así la agravación de las presentes dificultades entre Roma y el estado español.

## LA FAMILIA RUGAMA AGRADECE LO HECHO EN FAVOR DE MIGUEL

**En una carta del Párroco de Gama se manda un mensaje a la Colonia**

El reverendo cura párroco del pueblo de Gama, provincia de Santander, cuna del infortunado español Miguel Rugama, condenado a muerte por el jurado de Nueva York y, al fin, perdonado por el gobernador Lehman el mes último, comutándole la pena capital en la quinta página.

## LA ARMADA AEREA ITALIANA CUBRIRÁ HOY SU TERCERA ETAPA DE LONDONDERRY A ISLANDIA

LONDONDERRY, Irlanda, julio 2 (P).—Los 24 hidroplanos que forman la Armada aérea que comandó el general Italo Balbo descendieron majestuosamente y sin accidentes en las aguas de este puerto, procedentes de Amsterdam, minutos antes de las 12 del día y con un tiempo espléndido; una gran multitud que esperaba a los aviadores le hizo un recibimiento entusiasta.

Con la llegada aquí de los aparatos éstos han cubierto desde que salieron en la madrugada del sábado de Orbetello, 1,500 de las 7,000 millas que tienen que andar hasta llegar a Chicago. La próxima etapa será desde aquí a Reykjavik, capital de Islandia, o sea un tramo de 930 millas.

El pueblo de esta ciudad estaba entusiasmado con la llegada de los italianos, llenando los caminos del sitio en donde acuatizaron los aparatos.

**Obsequiados por la autoridad**

Grupos de lindas muchachas esparcían pétalos de rosas por el sitio en donde pasaba el general Balbo y su segundo, el coronel Pellegrini, al dirigirse al ayuntamiento para ser recibidos por las autoridades; antes de entrar al salón de recepción, el general, que tiene sólo 36 años de edad, besó las manos de las señoritas. Una vez en el interior del edificio, el alcalde de la ciudad obsequió a los italianos con un almuerzo de honor y Champagne. Los policías pasaron gran trabajo para mantener a raya al entusiasmado pueblo que quería exteriorizar su simpatía a los aviadores, cuando éstos salían del Ayuntamiento a sus habitaciones privadas del Hotel Troy House.

Los aparatos al presentarse y evolucionar sobre la ciudad en co- rrección formaron llamaron poderosamente la atención de la multitud. La última de las cuatro escuadrillas al bajar rozó ligeramente la parte más alta de unos árboles en la orilla del río Foyle estando en peligro de que se produjera un grave accidente.

Las autoridades del Ulster saludaron en nombre del país a Balbo y Pellegrini, y éstos poco después pasaban en presencia de 10,000 personas revista a la guarnición de la ciudad. Como es sabido, Balbo tiene el grado de general y es además ministro de aviación.

## Orden de marcha

AMSTERDAM, Holanda, julio 2 (P).—El ministro de Aviación italiano, que con una armada aérea de 25 grandes hidroplanos llegó aquí procedente de Orbetello, dió órdenes a su personal para que estuviera listo para continuar viaje a Londonderry (Irlanda) a la salida del sol hoy.

La imponente fuerza aérea, después de haber postergado su salida de Italia varias veces debido al mal tiempo que reinaba sobre

## El ministro de Agricultura, señor Domingo, se halla en Burdeos. — Celebra una importante entrevista con el Ministro de Colonias de Francia. — El profesor Altamira enfermo en Madrid.

VITORIA, junio 2 (P).—El Boletín Eclesiástico de esta diócesis requiere a todos los sacerdotes de España a abstenerse de entrar en toda clase de controversias o materias polémicas en sus sermones y aun en sus conversaciones privadas, así como de pronunciar discursos en teatros, salones, campos o lugares públicos, sin primero obtener licencia por escrito del prelado de cuya diócesis dependen.

El boletín reproduce una circular del obispo de ésta, quien recientemente regresó de una visita al Vaticano, donde se sabe que fué recibido en audiencia por el Sumo Pontífice, además de haber tratado detenidamente con las altas autoridades de la Iglesia sobre la situación política y eclesiástica en España.

Tiénesse en centros bien informados la impresión de que la Iglesia se propone reducir al mínimo las causas de fricción que puedan presentarse con el gobierno de la república, evitando así la agravación de las presentes dificultades entre Roma y el estado español.

## Marcelino Domingo en Francia

Burdeos, Francia, julio 2 (P).—El ministro español de Agricultura, don Marcelino Domingo, ha llegado a esta ciudad procedente de la frontera de España y se tiene entendido que tuvo con su colega francés Monsieur Serrault, ministro de Colonias, una prolongada entrevista sobre asuntos de interés para los dos países al encontrarse ambos en la exposición internacional y colonial que se efectúa en esta ciudad. Monsieur Serrault dió la bienvenida al señor Domingo en nombre del gabinete francés y después los miembros distinguidos de la colonia española.

(Sigue en la quinta página)

## LA ARMADA AEREA ITALIANA CUBRIRÁ HOY SU TERCERA ETAPA DE LONDONDERRY A ISLANDIA

LONDONDERRY, Irlanda, julio 2 (P).—Los 24 hidroplanos que forman la Armada aérea que comandó el general Italo Balbo descendieron majestuosamente y sin accidentes en las aguas de este puerto, procedentes de Amsterdam, minutos antes de las 12 del día y con un tiempo espléndido; una gran multitud que esperaba a los aviadores le hizo un recibimiento entusiasta.

Con la llegada aquí de los aparatos éstos han cubierto desde que salieron en la madrugada del sábado de Orbetello, 1,500 de las 7,000 millas que tienen que andar hasta llegar a Chicago. La próxima etapa será desde aquí a Reykjavik, capital de Islandia, o sea un tramo de 930 millas.

El pueblo de esta ciudad estaba entusiasmado con la llegada de los italianos, llenando los caminos del sitio en donde acuatizaron los aparatos.

**Obsequiados por la autoridad**

Grupos de lindas muchachas esparcían pétalos de rosas por el sitio en donde pasaba el general Balbo y su segundo, el coronel Pellegrini, al dirigirse al ayuntamiento para ser recibidos por las autoridades; antes de entrar al salón de recepción, el general, que tiene sólo 36 años de edad, besó las manos de las señoritas. Una vez en el interior del edificio, el alcalde de la ciudad obsequió a los italianos con un almuerzo de honor y Champagne. Los policías pasaron gran trabajo para mantener a raya al entusiasmado pueblo que quería exteriorizar su simpatía a los aviadores, cuando éstos salían del Ayuntamiento a sus habitaciones privadas del Hotel Troy House.

Los aparatos al presentarse y evolucionar sobre la ciudad en co- rrección formaron llamaron poderosamente la atención de la multitud. La última de las cuatro escuadrillas al bajar rozó ligeramente la parte más alta de unos árboles en la orilla del río Foyle estando en peligro de que se produjera un grave accidente.

Las autoridades del Ulster saludaron en nombre del país a Balbo y Pellegrini, y éstos poco después pasaban en presencia de 10,000 personas revista a la guarnición de la ciudad. Como es sabido, Balbo tiene el grado de general y es además ministro de aviación.

## Orden de marcha

AMSTERDAM, Holanda, julio 2 (P).—El ministro de Aviación italiano, que con una armada aérea de 25 grandes hidroplanos llegó aquí procedente de Orbetello, dió órdenes a su personal para que estuviera listo para continuar viaje a Londonderry (Irlanda) a la salida del sol hoy.

La imponente fuerza aérea, después de haber postergado su salida de Italia varias veces debido al mal tiempo que reinaba sobre

(Sigue en la séptima página)



# Han continuado los atentados terroristas en la provincia de Sevilla

## Seis muertos y unos nueve heridos en choque político en el Brasil

Varios grupos tuvieron un encuentro en Palmeira. — La Liga de Naciones preocupada por el conflicto del Chaco. — Paraguay agradece los esfuerzos hechos por los neutrales.

PORTO ALEGRE, Brasil, julio 2 (A).—Seis personas murieron y nueve fueron heridas en un choque de grupos políticos ocurrido en la población de Palmeira, en la parte norte del estado de Rio Grande do Sul.

### La Liga preocupada

GINEBRA, Suiza, julio 2 (A).—El comité del Chaco de la Liga de las Naciones discutió el plan de acción que deberá seguir en la sesión de mañana lunes, en caso de que el Paraguay rehúse aceptar el plan boliviano para la cesación de hostilidades simultáneamente con el convenio de arbitraje. Un miembro de la Liga informó que el comité estaba preocupado por el conflicto, e hizo notar que era mucho más difícil de arreglar que el de Leticia, debido a que el Chaco es muy rico en oro y estaño. Agregó que el Paraguay y Bolivia podrían costear los gastos de la comisión "gastando menos en la compra de armamentos".

Creando que tanto Bolivia como el Paraguay desean el envío de la comisión, el comité está empleando una presión amistosa con el propósito de inducir a ambos beligerantes a que cesen las hostilidades cuando llegue la comisión y al mismo tiempo no resulte en desventajas militares para ninguno de los dos. Los países con los cuales será formada la comisión serán Gran Bretaña, Italia, Méjico, España, Suiza y Estados Unidos.

### Agradecidos los esfuerzos

ASUNCION, Paraguay, julio 2 (A).—La cancillería instruyó al ministro paraguayo en Washington, Dr. Enrique Bordenave, presentar a la comisión de los países neutrales, dirigida por Mr. Francis White, los agradecimientos del Paraguay por sus esfuerzos para solucionar el conflicto. Informaciones autorizadas permiten adelantar que el Paraguay contestará a la Liga de las Naciones sobre el envío de la comisión al Chaco, creyéndose que después la Liga adoptará la resolución definitiva al respecto.

"El Liberal" editorialmente se ocupa de la disolución de los neutrales de Washington y dice que "no puede menos de reconocer los nobles y generosos esfuerzos que se han realizado en favor de la solución del grave pleito chacoño, hoy en crisis".

### Habría un instituto de radium

BOGOTÁ, Colombia, julio 2 (A).—El gobierno ha destinado la suma de 100,000 pesos con el objeto de crear el más moderno instituto de radium en Bogotá, proyectando el envío de varios médicos para que se especialicen en los estudios de tal naturaleza en los Estados Unidos y Europa. Los estudiantes capitalinos efectúan con gran entusiasmo los preparativos para el carnaval de tres días que comenzará el 8 de agosto, después de que tenga lugar la elección de la reina de estudiantes. Ha comenzado ya la campaña electoral de varias candidatas.

### Nueva línea aérea

BOGOTÁ, julio 2 (A).—La compañía Scadta anuncia el establecimiento de una línea diaria directa.

### El Gobnor. de P. R. ofrece su programa de administración

SAN JUAN, Puerto Rico, julio 1 (A).—Describiéndose a sí mismo como el sucesor de Juan Ponce de León de la criatura más pequeña de Puerto Rico-Florida—Robert Hayes Gore, publicista de Florida ha tomado posesión del gobierno de la isla en los escaños del Capitolio ante un inmenso público que se comportó con mucha disciplina. El Gobernador Gore, demócrata, reemplaza al Mayor James Ramsey Beverley, republicano de Tejas. Contrario al precedente establecido por otros gobernadores que le han precedido, en vez de evitar temas controvertibles, el Gobernador Gore anunció en su discurso de toma de posesión que favorece por todos los medios las riñas de gallos, el deporte más popular de la isla y que condena los esfuerzos para legalizar la restricción de la natalidad aquí.

El nuevo gobernador también anunció que favorece las emigraciones de escogidos agricultores insulares a los terrenos baldíos de Florida bajo la supervisión del gobierno; un intenso desarrollo de las artes manuales y estímulo de la exportación por medio de los puertos del Sur de Estados Unidos y de Chicago así como mercados en todas aquellas partes donde ahora, para los productos de la isla, no los hay; reducción de las horas de trabajo y leyes benéficas para la mujer que eliminen la explotación femenina en las labores.

ta de Bogotá a Medellín, para el transporte de pasajeros y correos y la que se inaugurará el 15 de julio próximo.

### Choque con la policía

MONTECRISTI, Ecuador, julio 2 (A).—La oposición del pueblo a observar las disposiciones de las autoridades prohibiendo una procesión religiosa, determinó el uso de las armas por parte de la policía para disolver a los fanáticos, registrándose un muerto y varios heridos.

### Llegó el embajador chileno

BUENOS AIRES, Argentina, julio 2 (A).—Llegó don Luis Alberto Carliola nombrado nuevo embajador de Chile en Buenos Aires. Los miembros de la embajada y el consulado chilenos, la colonia y un representante de la cancillería, dieron la bienvenida al señor Carliola.

### Las tarifas con Cuba

MONTEVIDEO, Uruguay, julio 2 (A).—La cancillería se dirigió a la Liga de las Naciones formulando votos por el completo éxito de los esfuerzos para pacificar el Chaco.

Se postergó por un mes más la aplicación de la tarifa máxima para la importación de artículos cubanos, esperándose que durante ese plazo se llegue a un convenio para el intercambio comercial con Cuba.

### Roosevelt afirma su política contra el patrón oro

(Continuación de la primera página)

La declaración incluía una proposición de arreglo "de que la estabilidad en el campo monetario internacional debiera obtenerse pronto como sea practicable" y "que el restablecimiento del oro como medio de cambio internacional debiera ser llevado a cabo".

### Francamente escépticos

La delegación de los Estados Unidos se mostraba francamente escéptica del prospecto para alguna nueva declaración internacional.

El atribulado primer ministro británico que ha venido afañando por mantener la marcha de la conferencia durante sus tres primeras y tempestuosas semanas, interrumpió sus vacaciones de fin de semana en Chequers para volver precipitadamente a Downing Street donde se reunió primero con el secretario Hull durante 40 minutos, y luego con su gabinete por espacio de una media hora.

A esto siguió casi una hora de sesión de los representantes del bloque del oro con el canciller del tesoro Mr. Chamberlain en la tesorería británica.

La posición de Mr. MacDonald, según se declaró en fuentes bien informadas, era a este efecto: "Debemos tender un puente sobre esta división entre naciones del patrón de oro y las que no lo tienen. Una vez que lo crucemos veremos a dónde vamos en seguida".

Fué a los británicos que los países del talón oro: Francia, Holanda, Bélgica y Suiza, se volvieron la semana pasada con un ultimátum de que ellos deben tener protección para sus monedas después que los Estados Unidos habían rechazado de plano la estabilización la semana anterior. Pero MacDonald había tratado de colocar la responsabilidad sobre los estadounidenses asegurando que éstos deben entrar en cualquiera de las declaraciones conjuntas. Italia ha respaldado el bloque del oro.

### Londres ansioso

Londres estaba vivamente interesado sobre las noticias de la sesión especial de gabinete que el presidente va a celebrar a bordo del crucero "Indianapolis" frente a Annapolis mañana, pero los círculos estadunidenses bien informados aseguran que virtualmente no existe probabilidad para que su gobierno entre en ningún compromiso que desde el punto de vista de los Estados Unidos pueda únicamente frustrar o demorar el restablecimiento de los niveles de precios mundiales. Entretanto se explicaba que los Estados Unidos se hallaban preparados para proseguir su política interna sin interrupción a despecho de lo que suceda a los niveles mundiales.

Se dio a saber en las oficinas de los Estados Unidos que el subsecretario Raymond Moley, había reservado pasaje para regresar a Nueva York el jueves llevando así a cabo su plan original de restringir su visita a una semana. El bloque del oro había esperado que con la presencia del emisario personal del presidente, traería resultados para la estabilización una vez que el plan de los expertos había sido rechazado a principio de la conferencia. Pero siendo rechazado el primer esfuerzo del profesor Moley por su jefe y su salida para dentro de breves días, el grupo del oro perdía su esperanza.

## Gran mortandad de ganado debido a una potente bomba en Aznalcollar.

—Alcalá Zamora irá a veranear en La Granja.

—Manifestación tumultuosa disuelta por la Guardia de Asalto en Barcelona. —Hoy continúa el Consejo de Guerra en Madrid.

SEVILLA, julio 2 (A).—En las cercanías de la villa de Aznalcollar, en esta provincia, unos desconocidos lanzaron una potente bomba en el corral del cortijo del rico propietario don Jaime López, matando a gran cantidad de ganado y de aves de corral. Se supone que el crimen es una venganza porque López emplea en su finca maquinarias agrícolas que han desplazado a gran cantidad de trabajadores.

La guardia civil practica activas pesquisas para dar con los autores del atentado.

### De veraneo en La Granja

MADRID, julio 2 (A).—Se anuncia que el presidente de la república don Niceto Alcalá Zamora veraneará este año en la La Granja, empezando sus vacaciones a mediados del actual mes.

### Manifestación tumultuosa

BARCELONA, julio 2 (A).—Los dueños de taxímetros de esta ciudad efectuaron hoy ante el ayuntamiento una manifestación tumultuosa para protestar por el nuevo servicio de ómnibus que les perjudica en su negocio. La guardia de asalto intervino. Dispersó a los revoltosos y restableció el orden.

### El consejo de guerra

MADRID, julio 2 (A).—Mañana continuarán las sesiones de la vista de causa del proceso que se sigue contra los militares complicados en la intentona de agosto.

En la sesión de ayer declararon varios soldados del regimiento de remonta de Alcalá de Henares, quienes dijeron que el día de los sucesos salieron a la calle mandados por sus jefes y que al llegar a Recoletos fueron agredidos por la policía a tiros antes de que ellos dispararan. El sub-oficial Niceto Maldonado corroboró.

Antes de terminarse la sesión se produjo un incidente debido a que el defensor señor Conde quiso carear al sub-oficial con el ex-director de Seguridad señor Menéndez, saliendo del público numerosas voces de protesta. Los defensores Del Moral y Barrena intervinieron para protestar a su vez por la actitud del público.

### Aparecen 43 bombas

BARCELONA, julio 2 (A).—En una casa desocupada de la calle Bravo, la policía halló un depósito de 43 bombas, ignorándose qué personas puedan haberlas dejado allí.

### Buena cotización

MADRID, julio 2 (A).—Se anuncia que el Banco de España este año repartirá el mismo dividendo que el año 1932 o sea sesenta pesetas por cada acción de quinientos. Las acciones en la actualidad se cotizan a razón de 2,700 pesetas cada una.

## Próximo a ahogarse fué salvado por un policía

El policía Joseph Tempone de la estación de la calle 110 y Joseph Hayden, un particular, asumieron rápidamente los papeles de salvadores de vidas anoche, cuando se lanzaron a las aguas del Rio Norte y recogieron a un hombre que se había caído al río.

La persona era Samuel Noble, de 40 años de edad, quien se había quedado dormido mientras que pescaba al final del muelle de la calle 97. Sus gritos de auxilio fueron oídos por el policía Tempone y por Hayden y simultáneamente saltaron al agua logrando sacar a la orilla.

Noble fué conducido al Hospital Nickerbocker donde su estado es satisfactorio.

Seymour Kaplan, de 18 años de edad y residente en el No. 314 Este de la Avenida Tremón, en el Bronx, falleció ayer mientras que se hallaba nadando en la Bahía de Eastchester. La policía informó que la muerte había sido ocasionada por un ataque al corazón.

Un delegado dijo que la palabra "sorpresa" era poco para describir la reacción de la delegación ante la negativa del presidente. Por otra parte se dijo que gran número de delegados se manifestaban ya disgustados por las tácticas de Francia en querer dominar el aspecto monetario de la conferencia. Dijo alguno de ellos: "Si Francia quiere protección para su patrón de oro debiera cobrar sus impuestos y nivelar su presupuesto".

¿Pueden ser de interés a los hispanos sus servicios? Anúnciese en LA PRENSA para obtener resultados.

## PAISAJES DE LA PERLA BORINQUEÑA



Un recodo de la Mansión Ejecutiva del Gobernador de Puerto Rico, Mr. Robert Hayes Gore.



Vista parcial de los Jardines de la Fortaleza en San Juan de Puerto Rico.

## El vasto plan de obras públicas nacionales se iniciará e breve

WASHINGTON, julio 2 (A).—La administración de obras públicas confía poder ocupar 100,000 trabajadores en las carreteras de la nación en un término no mayor de seis semanas.

La suma de \$4,000,000 para el fondo de carreteras estará lista mañana para los diferentes estados. Una declaración de parte de la administración esta noche, informó que un número de estados proyectaban adelantar sus planes y que otros habían hecho planes para comenzar cuando el dinero esté listo.

El administrador interino de obras públicas, Donald H. Sawyer, manifestó que había sido informado al efecto de que el trabajo creado en la construcción de carreteras será "más que doblado" por un aumento en las actividades de las industrias mineras, de transportes y manufacturadas, las cuales venderían materiales para las construcciones.

Se espera que la construcción de caminos llegue a su punto más álgido en septiembre y que la administración de obras públicas iniciará tan pronto como sea posible la consecución de otros fondos que activen diversas obras en la nación.

La junta encargada de los gabinetes tendrá una reunión mañana para resolver un programa de proyectos federales que se suponen costarán \$4,000,000 aproximadamente en cuyos trabajos se puede emplear inmediatamente que el presidente Roosevelt dé su aprobación.

En el proyecto de obras públicas se incluye proyecto de canalización de ríos y mejora de bahías, control de inundaciones, trabajo de relleno de terrenos y muchas otras más. Ha habido conferencias para fijar varias secciones regionales, pero los miembros de la junta manifestaron que esta materia deberá resolverse al presidente Roosevelt.

## Prepárase en Méjico una gran "Noche Mexicana" musical de "Radio"

MEJICO, D. F., julio 2.—El acontecimiento del año en materia de radio será la transmisión de un programa que se iniciará "UNA NOCHE DE MUSICA MEXICANA" en honor de los delegados que asisten a la Conferencia Internacional de Radio, con su sede en esta capital y a la que concurrirán los representantes de todas las principales ciudades americanas interesadas en los negocios relacionados con el radio.

Este magnifico acontecimiento, que significa una propaganda pro México de resultados efectivos, es una iniciativa a la que la estación radiodifusora X. E. T. R. de la ciudad de México, y la estación de onda corta X. E. T. E., de la Empresa de Telefonos Ericsson han aceptado sumarse a la invitación del Departamento de Acción Cultural de la Policía, dada la índole de dicho programa.

Las estaciones X. E. T. R. y X.

E. T. E. estarán encadenadas con las más poderosas estaciones de Nueva York, Chicago, Ill., Pittsburgh, Pa., San Antonio y Dallas, Tex., Los Angeles, Cal., y Denver, Col., y para efecto de que también puedan ser escuchadas por todos los radioyentes de la República, la X. E. T. R. hará una cordial invitación a todas, sin excepción, las estaciones radiodifusoras que existen en el país, para que en cadena fraternal radien el magnifico programa de la Noche Mexicana.

El concierto durará dos horas y sólo se transmitirá música mexicana, antigua y moderna, ya sea vocal o instrumental. Actuarán la Banda de Policía compuesta de noventa y tres músicos, la Orquesta Típica que dirige el maestro Miguel Lerdo de Tiedada y la Banda del Estado Mayor, que dirige el maestro Jenaro Núñez. Los números de canto serán seleccionados por la estación X. E. T. R., de entre los más aplaudidos artistas nacionales especializados en la transmisión por radio.

## Medio millón más van a trabajar en la industria de tejidos

WASHINGTON, D. C., julio 2 (A).—Como consecuencia de haber quedado probado aquí el código que ha de regir a la industria de tejidos de algodón, los funcionarios del gobierno federal estiman que dentro de poco habrá medio millón de personas más trabajando en dicha industria. Los fabricantes, suponiendo que Mr. Roosevelt aprobará el código, están ya haciendo preparativos para ponerlo en práctica el día 17 del actual.

Como consecuencia de ello, la semana máxima será de 40 horas y las pagas mínimas en la industria de \$12 en los estados del sur y \$13 en los del Norte.

Dicho código permite una paga razonable a los trabajadores y un beneficio adecuado a los fabricantes y elimina la competencia ruinosa que entre ellos se venían haciendo, con perjuicio del capital, del trabajo y de todo el mundo. El código de la industria textil, por ser el primero de su clase que se aprueba, es de gran importancia porque va a dar la pauta para miles de industrias y oficios más que habrán de regular su funcionamiento de una manera conveniente.

## Conceden 40 horas por semana y la misma paga

BURLINGTON, N. C., julio 2 (A).—The Burlington Mills, compañía dedicada a la fabricación de tejidos y que posee un conjunto de seis establecimientos aquí y en varias villas próximas, anuncia que a partir del día 10 del corriente aumentará el 15 por ciento las pagas a sus empleados y al mismo tiempo se iniciará la semana de 40 horas. Este aumento es para que los dos mil obreros de la empresa puedan seguir recibiendo en 40 horas por semana el mismo jornal que ahora recibían trabajando 48.

## La Liga Intersocial hispanoamericana esta noche celebra reunión

En el local del Thalia Social Club Inc., celebran reunión esta noche los representantes acreditados de las cuatro novenas hispanas Thalia Baseball Club, Alacranes Baseball Club, Julio A. Mella Baseball Club y Club Cubano de Nueva York, los cuales conviniere anteriormente en jugar un torneo de baseball.

Habiase acordado que las novenas se conocieran con el nombre de "Liga Intersocial Hispano Americana" y se echaron las bases por las que se habían de regir en la serie de juegos que los cuatro equipos efectuarán a fin de discutir entre ellos y conquistar el campeonato y la copa que para el mismo se ha destinado.

Fernan la directiva de esta agrupación deportiva los señores Policarpo Quintero, presidente; Ernesto Fernández, secretario; José Jardon, tesorero; y vocales, señores José Menchaca y Oscar Segadas.

Animados de los mejores deseos los que forman esta agrupación discutirán esta noche varios de los asuntos relacionados con la mejor marcha de la organización.

## Miles de automovilistas detenidos el sábado

La fuerte tormenta y lluvia torrencial que se descargó sobre esta ciudad y sus alrededores el sábado al oscurecer causó grandes averías e inundaciones de calles, casas y sótanos. Muchas carreteras se las inundaciones de Nueva York quedaron convertidas en verdaderas lagunas de un pie y dos de profundidad y debido a ello millares de automovilistas hubieron de abandonar sus coches en los caminos para continuar su viaje a la ciudad en diversas formas. Los autos al atravesar los sitios inundados quedaban inmovilizados debido a que los cables del distribuidor se mojaban impidiendo el encendido en los cilindros. Especialmente en Long Island, debido a la escasa elevación del terreno, las inundaciones asumieron graves proporciones y a lo largo del Merrick Road, Springfield Boulevard, Foch Boulevard y otros caminos cercanos que conducen a Jones Beach y Long Beach, se veían decenas de coches paralizados.

**PRODUCTOS DEL Dr. SOIVRE**  
CACHETS, PILDORAS, GRÁJAS, CAPSULAS, INYECCIONES Y PASTILLAS PARA ENFERMEADES DE LAS VÍAS URINARIAS, HIPERTENSION, "SALUD".  
**PRODUCTOS DEL HEIDISAN**  
CAPSULAS FRÍAS, GRÁJAS, PASTILLAS, INYECCIONES Y PASTILLAS PARA ENFERMEADES DE LAS VÍAS URINARIAS, HIPERTENSION, "SALUD".  
Escriba solicitando lista de precios. Obtréndelos con placer cualquier producto que usted desee. Surtido completo de productos españoles y franceses. Órdenes por correo servidas prontamente.  
**DRUG IMPORTING CO.,**  
179 Adams St., Brooklyn, N. Y.

## El alto interés moral de España por su raza guía su política hispanoamericana

El embajador Madariaga hizo juicios adecuados sobre el momento internacional español. — Los deberes de la República.

Por conducto del embajador de España en Washington, don Juan Francisco de Cárdenas, recibimos una interesante y completa reproducción de las declaraciones hechas por el representante diplomático español en París, Don Salvador de Madariaga, acerca de las cuales, y sin duda por la premiosidad de los resúmenes cablegráficos publicó la prensa aquí, y entre ella este diario, una impresión incompleta y que, en opinión del embajador español en Francia, no resulta apegada a la exactitud.

El señor Madariaga, hablando sobre la influencia que puede y debe tener España en la solución de los conflictos hispanoamericanos, declaró:

"La política española, en cuanto a las circunstancias difíciles por que atraviesa el continente sudamericano, tiene que inspirarse en el alto interés moral con que España ha seguido siempre la vida de las Repúblicas nacidas de su estirpe, interés moral que no persigue, como es sabido, absolutamente ningún otro fin que el bien y progreso de estas mismas Repúblicas. Para con ellas España se encuentra en la situación verdaderamente envidiable de que el egoísmo español en política sudamericana no pide otra satisfacción que la de ver a las Repúblicas sudamericanas fuertes y prósperas. Hoy la crisis económica, que las aflige a todas de modo muy especial por estar sus economías nacionales íntimamente unidas a las economías europeas y norteamericanas, ha sumido a casi todas en dificultades constitucionales y a cuatro de ellas en conflictos dos a dos que España sigue con gran ansiedad. En el conflicto de olivia-Paraguay no se ha podido todavía determinar cuál de las dos naciones puede considerarse, con arreglo al criterio ginebrino, como agresora.

"El mundo ibérico está llamado a colaborar a la constitución universal que gradualmente se está formando en Ginebra, a la que puede aportar su fuerte sentido de la justicia y de la libertad individual, así como el sentido universalista que ya apuntaba en los grandes juristas de Salamanca, y que llevó a los españoles fundadores de Hispanoamérica, verdaderos antepasados de las naciones hispanoamericanas, a fundar en aquellas regiones países sin fronteras raciales. Por ser así, el desarrollo de la política sudamericana de España no pide más que una cosa: la fidelidad al propio ser español que forzosamente se mani-

fiesta, aunque con aspectos distintos, en todos los países de habla española."

Luego, hablando sobre la actualidad política internacional europea, el señor Madariaga declaró:

"La crisis que atraviesan las democracias europeas procede, en mi opinión, de un sentido insuficiente del verdadero funcionamiento de una democracia. El advenimiento de la democracia española, en plena decadencia del ideal democrático en Europa, ha venido a levantar las esperanzas de todos los demócratas del mundo. Por eso estimo que la República española tiene no sólo grandes deberes para consigo misma, sino deberes quizás todavía más grandes para con el exterior, pues el éxito que ella consiga en organizar en la Península una gran democracia, ordenada, inteligente y activa depende en gran parte de que triunfe definitivamente o definitivamente se pierda el ideal democrático en el mundo. Estamos todavía en pleno período experimental, y, por consiguiente, es prematura toda idea que pueda expresarse sobre el particular, pero yo me atrevo a apuntar que convendría que los partidos políticos aprovecharan la experiencia de esta primera etapa parlamentaria con vista a las elecciones parlamentarias cuando se presenten, procurando eliminar de su seno a todo aquel personal que no haya sabido comprender los deberes democráticos, que son sobre todo, de trabajo callado y seguro, en contraste con el vocinglerío de discursos más o menos pasionales."

**¡A FUMAR BIEN!**  
**PICADURA de Gener o**  
Partagás, libra \$2.00  
**PICADURA "La Reina",**  
Caditana o La Flor  
Marina, la libra a 80¢  
**PAPEL marca Bambú,**  
Jean o Toro, por caja,  
\$2.50  
PIDA LO QUE DESEA Y  
PAGUE AL CARTERO  
**SUAREZ Y CRESPO**  
FABRICANTES  
55 FULTON STREET  
NEW YORK CITY

## SUS VACACIONES Y LA PRENSA

El perfume aromático de las plantas, el aire oxigenado de las montañas y los deportes en general, no son elementos suficientes para proporcionarle un placer completo durante sus vacaciones.

Necesita proveerse de otros elementos para que sus horas inactivas no le sean monótonas.

"LA PRENSA," deseosa siempre de complacer a sus lectores y proporcionarles el mayor bienestar, ofrece a usted por

50 centavos

una subscripción diaria por el plazo de 2 semanas que remitirá por correo y a su nombre a la dirección que nos indique.

ESCRIBA A

**LA PRENSA, Inc.**

DEPARTAMENTO DE CIRCULACION

245 CANAL ST., NEW YORK CITY

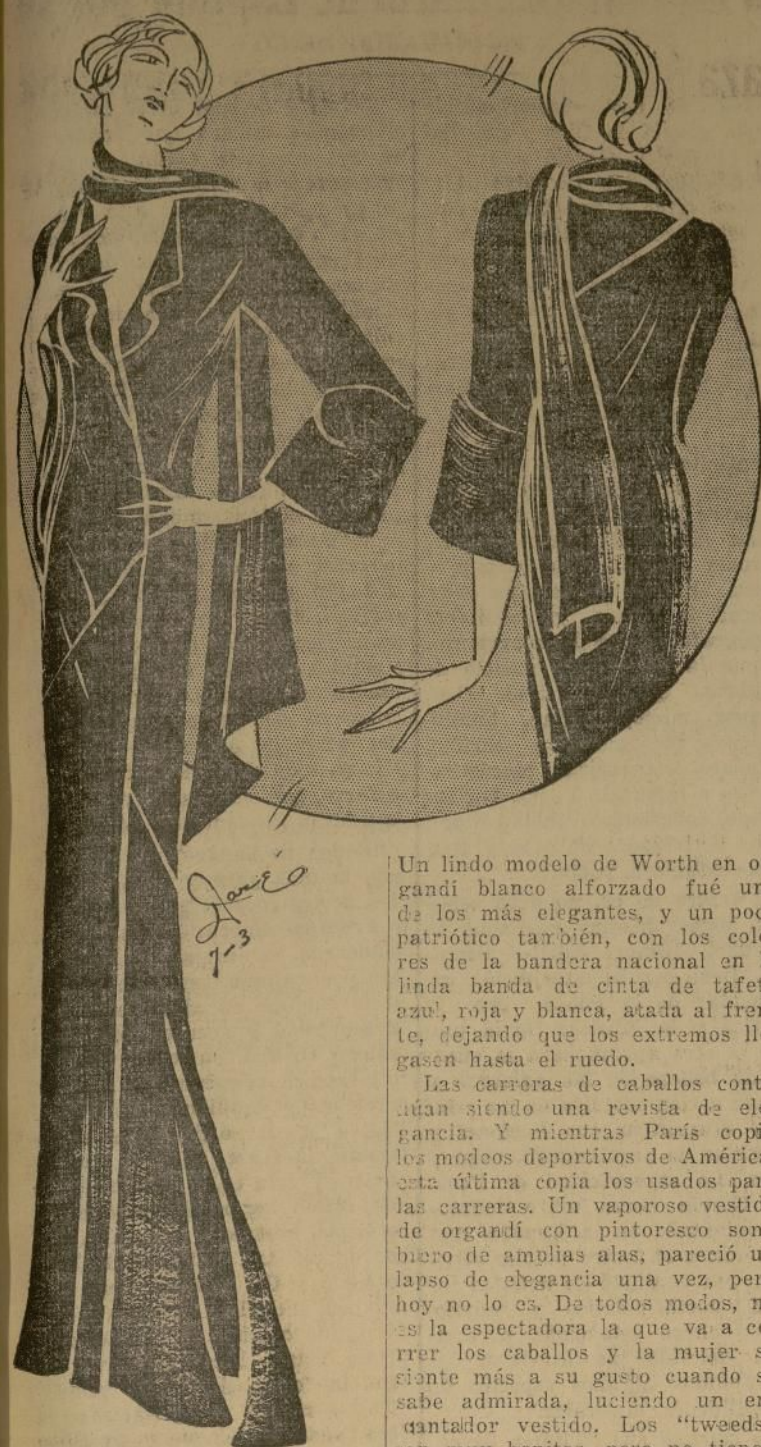


## PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

Por Mlle. DARE

MODAS DE PARIS



Lindísimo tapado para noche en terciopelo negro

La lucha contra el pesimismo es una de las fases del valor moral. Y París cumple su cometido, galantemente, conservando su elegancia y encanto y la frivolidad genial que la ha hecho la ciudad de los refinamientos: sin dejarse intimidar por reveses de fortuna.

Baile tras baile, fiesta tras fiesta, comidas, recepciones de lujo, se siguen unas a otras. La Embajadora de cierto país ofreció un baile denominado "organdi". Fue una demostración de belleza.

## LA MUJER Y LA CASA

Por LYDIA LE BARON WALKER



PREPARACION DE BUDINES

**Budin de pollo**

Ingredientes: Dues pan-cakes. Medio pollo. Una taza de salsa blanca. Una yema. Cincuenta gramos de jamón cocido.

Preparación: Cocinar en agua y sal el pollo; cuando esté cocido, sacarlo del agua y picarlo en trozos pequeños. Preparar unos pan-cakes con una taza de leche, dos cucharadas de harina, una pizca de sal y un huevo entero; hacer más o menos doce pan-cakes finos.

dimentados que quedan de la comida anterior, como también el estofado; si tienen que prepararlo con esto, pisenlo bien por la máquina para que después no los conozcan, pues hay muchísimas personas que por más ricos que estén los budines y croquetas los tienen idea pensando que puedan ser hechos con sobrantes, así es que de la habilidad de la persona que hace la comida para que lo presente en la mejor forma posible.

**Budin de verduras, tricolor**

Ingredientes: Seis kilos de arvejas. Seis atados de espinacas. Una coliflor chica. Tres cucharadas de salsa blanca. Veinte centavos de zanahorias. Tres huevos enteros. Cinco huevos duros. Sal, pimienta y nuez moscada. Dos cucharadas de queso rallado.

Preparación: Cocinar en agua y sal las espinacas previamente lavadas, escurridas, exprimidas para sacarles el agua y pasárlas por tamiz; ponerlas en un tazón. Cocinar igualmente las arvejas, escurridas y pasárlas por tamiz para formar un puré y agregarlas a las espinacas; ponerles un huevo entero y una cucharada de salsa blanca; condimentar con sal, pimienta y nuez moscada y revolver todo muy bien. Hacer la misma operación con las zanahorias, cocinándolas enteras y previamente raspadas, secarlas y formar un puré, agregándole una cucharada de salsa blanca, un huevo y condimentar. Cocinar la coliflor, pisarla una vez escurrida, agregarle la salsa blanca, el queso rallado y el huevo y condimentar. Una vez todo preparado poner en una budinera enmantecada el puré de zanahoria, encima el de arvejas y espinacas y por último el de coliflor y cocinar al baño-maria al horno durante cincuenta minutos más o menos. Desmoldar una vez cocinado en una fuente, ponerle, si se desea, arvejas cocidas y saladas en manteca, y alrededor colocarle los huevos duros formando conejitos. Las oronas y la cola de éstos se les hace con la parte de clara que se saca de abajo del huevo, y los ojos se los formarán con un poquito de morrón. — Detalles importantes: En la época que no se encuentra coliflor, se reemplazará con puré de papas. Si no hubiese tamiz se aplastará con un tenedor.

**Budin de pescado a la holandesa**

Ingredientes: Una merluza de medio kilo o una latita de salmón. Un cuarto de kilo de camarones.

Un kilo de puré de papas. Seis huevos. Cincuenta gramos de manteca. Dos cucharadas de crema de leche.

Salsa holandesa. Sal, pimienta y nuez moscada. Preparación: Cocinar en agua, sal y verduras el pescado; una vez cocido, sacarle las espaldas y ponerlo en un tazón; agregarle medio kilo de puré, tres huevos, la manteca, la crema de leche y la mitad de los camarones limpios; condimentar y poner la mitad de esta preparación en una budinera enmantecada y pasada por pan rallado, hacer en esto tres pequeñas cavidades y romperle en cada una un huevo, tapar con el resto de preparación y poner a cocinar en horno regular durante una hora.

Al resto agregarle una yema y dos cucharadas de crema de leche, sal y pimienta, revolver todo bien y poner en la manga con boquilla rizada y fina y formar encima de una chapa o asadera enmantecada unos niditos y pasárlas por el horno caliente para dorarlos. Una vez dorados, retirarlos del horno para que no se sequen.

Para hacer la salsa holandesa se pone en una cacerolita o tazón enlozado cuatro yemas y media tacita de agua fría, se bate entibiando al baño-maria, y cuando está ya bastante batida se le agregan doscientos gramos de manteca derretida y mezclada con una cucharada de jugo de limón, sal y pimienta, y se sigue batiendo hasta que esté espesita.

Una vez cocinado el budin, desmoldarlo en una fuente, cubrirlo con la salsa, colocarle alrededor los niditos de papa, rellenándolos con el resto de los camarones. Se adorna, si se quiere, por encima con trufas cortadas en rebanaditas finas.

**Detalles importantes:** Si en el verano no se quiere utilizar pescado, se puede hacer este budin con salmón.

Estos budines hay que cocinarlos al baño-maria en el horno, y si no lo hubiera, al baño-maria en una cacerola.

**El matrimonio**

De cada cien mujeres que se casan, noventa y seis no conocen al hombre a quien se unen con vínculo indisoluble.

Y es natural: de estas noventa y seis, una gran parte cambia de estado a una edad en que, como dice un autor alemán, hay más sentimiento en su corazón que luz en su entendimiento; y el resto se une en hora más o menos feliz

Envié a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo (norteamericanas) y le mandaremos nuestro Catálogo de Modas para Primavera y Verano, 1933, con 22 páginas, conteniendo modelos para señoras, señoritas y niños. También algunas indicaciones para la costura casera. Este catálogo está escrito en inglés. Los patrones vienen solamente en los tamaños especificados.

A nuestras lectoras. Rogamos a nuestras lectoras tengan la bondad de no ordenar tamaños de patrones que no estén estipulados en el figurín que se publica, pues no los tenemos.

Envié a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo (norteamericanas) y le mandaremos nuestro Catálogo de Modas para Primavera y Verano, 1933, con 22 páginas, conteniendo modelos para señoras, señoritas y niños. También algunas indicaciones para la costura casera. Este catálogo está escrito en inglés. Los patrones vienen solamente en los tamaños especificados.

## El Pate. Arias no recibe una demostración

Mr. Erskine, jefe de la casa Studebaker, se suicida

**SOUTH BEND, Indiana, julio 2 (AP)**—Perdura hoy en esta ciudad la penosa impresión que causó ayer aquí el suicidio de Mr. Albert Erskine, presidente de Studebaker Corporation. El extinto, que tenía 62 años de edad, pudo fin a sus días disparándose en la mañana de ayer un balazo en el corazón, en su domicilio de esta ciudad.

Aunque la salud del finado había venido siendo precaria en los últimos meses, se supone que una de las causas que principalmente lo debían de haber inducido a su trágica determinación, es el mal estado de los negocios de la firma que presidía.

Como es sabido, la fábrica de autos Studebaker, se hallaba intervenida por la justicia en nombre de sus acreedores y aunque el señor Erskine seguía siendo su jefe nominal, los verdaderos directores nombrados por la Justicia actualmente son Mr. Paul V. Hoffmann y Harold F. Vance.

a un hombre "aceptado," pero no a un esposo "escogido."

No queremos hablar de los matrimonios de familia; de esas absurdas combinaciones que imaginan la codicia, favorece el orgullo, y lleva a cabo el espíritu diabólico de la vanidad.

Esos sacrificios impuestos a la caricatura del amor y el matrimonio, si no traen en pos de sí raudales de llanto, y larga serie de penalidades y conflictos.

El siniente de un amor forzado termina con la tragedia de un matrimonio infeliz.

Dices que entre la gente más abyecta de algunas localidades se ajustan las bodas y aun se descomponen por un más o menos en la operación aritmética que se llama contrato matrimonial. Si es cierto que existen semejantes uniones, serán más bien una sociedad mercantil que un santo consorcio, base del edificio social.

No hablemos tampoco de esos matrimonios ridículamente desiguales, en que al lado de un tronco viejo y carcomido se planta una azucena esbelta y vigorosa; no hablemos de ellos por desconfianza: son de ordinario el testimonio más repugnante que puede ofrecer una sociedad corrompida y sin creencias.

En los matrimonios que a primera vista aparecen como más regulares y convenientes queda todavía mucho por desear: de cada cien mujeres que se casan, noventa y seis no conocen al hombre a quien dan su mano, a quien se unen con vínculo indisoluble. ¿Quién es capaz de conocer a un hombre?

Severo Catalina.

## FIGURIN DEL DIA

Traje de casa

7762 — Este atractivo modelo puede hacerse con la berta o sin ella, en satén, percal o cualquier pinta de algodón, lo mismo que en lino de algodón o seda lavable.



Diseñado en tamaños: 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46 y 48. Para una talla 38 se lleva 3 yardas y siete octavos de un material de 35 pulgadas. Con mangas largas y sin la berta, se lleva 4 yardas y un cuarto.

Se envía patrón a cualquier dirección al recibir de 20c en sellos o en metálico.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo (norteamericanas) y le mandaremos nuestro Catálogo de Modas para Primavera y Verano, 1933, con 22 páginas, conteniendo modelos para señoras, señoritas y niños. También algunas indicaciones para la costura casera. Este catálogo está escrito en inglés. Los patrones vienen solamente en los tamaños especificados.

A nuestras lectoras. Rogamos a nuestras lectoras tengan la bondad de no ordenar tamaños de patrones que no estén estipulados en el figurín que se publica, pues no los tenemos.

## Notas de Sociedad

El honorable don Pedro Guevara, comisionado residente de las Islas Filipinas en Washington, saldrá hoy a media noche para Francia a bordo del vapor "Europa" acompañado de su señora esposa.

Don Emilio Rivas, acompañado de su señora esposa y de sus hijos Gilda y Gonzalo, llegó de la Habana a bordo del "Morro Castle" en viaje de recreo.

A bordo del vapor "Morro Castle" llegaron de la Habana los siguientes pasajeros: Señora F. Díaz, señora C. Galvani, señor José Patiño y señorita Rosa M. Patiño, señor Primo Sánchez, señorita Angelina Soler, señorita I. Sosa, señor Antonio Sierra doctor Francisco Urbiza.

Precedente de El Salvador hállase en Nueva York el distinguido médico salvadoreño, doctor Carlos Leiva, representante diplomático de su patria, por varios años, en Washington hasta su retirada del servicio oficial a principios del año actual.

El doctor Leiva ha venido acompañando a su paciente y amigo entrañable, el doctor Enrique de Borja, aquejado de grave dolencia y que ha venido a someterse a tratamiento especial en los Estados Unidos, bajo la inspección personal del doctor Leiva. Acompañantes la distinguida esposa del doctor Borja, señora doña Carmen Alfaro de Borja, como su esposo perteneciente al más alto mundo social salvadoreño, y su gentil y bella hija, la señorita Yolanda de Borja.

Precedente de la frontera amazónica llegó el sábado a bordo del vapor "Southern Cross" el general Carlos Cortés Vargas, después de haber ocupado un alto puesto militar con las tropas colombianas durante el reciente conflicto fronterizo entre Colombia y el Perú. El general Cortés proyecta fijar de nuevo su residencia en esta ciudad donde se encuentran su señora esposa y sus hijos. A encontrarlo al muelle salieron varias de sus amistades.

Los caballeros don Benjamín L. Maduro y don Enrique Miguel, han llegado de la Habana en el vapor "Morro Castle".

Salte esta noche por varios países de Europa el estimable caballero hispano don Mariano Cárdenas, a bordo del "Europa".

Con motivo de haber obtenido las más altas calificaciones de las asignaturas correspondientes a los grados quinto y sexto en la Junior High School No. 25 de Queens, N. Y., la niña colombiana Beatriz Arango fue festejada el sábado en la noche por su madre, doña Ana Cadavid de Arango, con una animada fiesta en su residencia de Long Island a la que asistieron las siguientes personas: Sra. Victoria Blando y su hija Aurora; Isabel de Pomo y su hija Yolanda; Eduardo y Helena Curra; Dr. Eduardo Buendía Herrera, segundo vice-cónsul de Colombia en Nueva York; don Carlos Puyo Delgado; Alfonso Silva; Dora Camacho; Mrs. Kathryn O'Connell y sus hijas Eileen y Kathryn; Emma y Maruja Cajiao; Luis García y sus hijas Josefina, Teresita y Margot; Agnes Green y Pay Ward.

Precedentes de la Habana llegaron en el "Morro Castle" don Lisandro Pérez acompañado de sus hijos Lisandro Jr. y Rubén.

El jueves próximo se embarcará para Bogotá a bordo del vapor "Pastores" después de once años de residencia en esta ciudad y otras del país, el notable artista y compositor colombiano don Jorge Añez, quien se establecerá en la capital colombiana.

Las señoritas Emma Ledón e

**Comisión militar brasileña sale para Europa**

**RIO DE JANEIRO, Brasil, julio 2 (AP)**—Una comisión militar encabezada por el ex-ministro de la Guerra, general José Fernández Leite de Castro, salió para Europa donde van a estudiar las fábricas militares con vista a aumentar la producción brasileña a fin de reducir la carga de importación de armamentos y equipos.

Los Teatros RKO de la ciudad de Nueva York y del condado de Westchester, tratan de hallar una joven cuya belleza de rostro y de cuerpo, la hagan acreedora a ser declarada la joven más bella de la ciudad de Nueva York. Treinta y siete jóvenes de cada una de las ciudades de la zona de la ciudad de Nueva York y del condado de Westchester, de las veintidós en cada una de las ciudades, serán elegidas para competir por el título de "Miss New York City".

Los aspirantes al título de "Miss New York City" no necesitarán hacer dispuesta alguna para entrar en el certamen. Deberán sólo enviar una fotografía suya, de cualquier tamaño, pose, o calidad.

Alrededor al dorso del retrato deberán consignarse los siguientes datos: Nombre y dirección; peso; estatura; color del cabello; color de los ojos; color de la tez; ocupación; educación; y cualquier otro dato que desee. Las fotografías serán devueltas a las señoras que las envíen, pero no se devolverán los datos que se consignaron en el cupón de la "LA PRENSA" que se envía en papel aparte.

Las fotografías que se envíen por correo deberán ir dirigidas al ENCARGADO DEL CONCURSO DE BELLEZA, "LA PRENSA", 245 Canal Street, New York City.

El certamen terminará a las 12 de la noche del martes 18 de julio y ninguna fotografía que se reciba después de ese término, será tomada en consideración. Pueden enviarse por cada candidata tantas fotografías cuantas desee, pero bajo ninguna condición serán devueltas en ningún caso; y las concursantes al inscribirse en el certamen autorizan a los teatros RKO y a los diarios que colaboran en el concurso a publicar sus fotografías en cualquier momento.

De las fotografías recibidas por la dirección del certamen se seleccionará un número de jóvenes de cada nacionalidad para que se presenten en persona a los jueces en una serie de competiciones seminales. Las jóvenes elegidas en estas competiciones tendrán oportunidad de comparecer personalmente ante los jueces para la selección final.

La joven proclamada "Miss New York City" será acompañada a Atlantic City por una persona especialmente nombrada y durante la duración del certamen allí tendrá todos sus gastos pagados.

Las direcciones no se publicarán. Este cupón es para usarlo a su conveniencia. Puede escribirse la información requerida arriba, en este cupón o en cualquier otro papel.

**El ejecutivo panameño repatriación de extranjeros sin trabajo. — Quiere evitar extremos de agitación. — Tributo al ex-presidente Amador. — Auxilios a los damnificados de Trinidad. — En honor de Barbrán y Collar. — El presupuesto salvadoreño.**

**PANAMA, República de Panamá, julio 2 (AP)**—El presidente de la república Harmodio Arias rehusó recibir la demostración que su propio partido llamado de "Defensa Nacional" organizaba con el propósito de urgir al gobierno a apresurar la solución del problema creado por el creciente número de extranjeros desocupados, especialmente los antillanos de color cuya repatriación se demandaba.

En vista de la actitud del presidente los organizadores decidieron posponer la demostración para la semana próxima.

Los observadores opinan que la resolución del presidente se debe al deseo de no estimular la agitación que en vista de la escasez económica puede conducir a extremos de acción deplorables pero la determinación del gobierno de repatriar a los extranjeros sin trabajo, especialmente los de color persiste sin desmayo.

Se esperaba la destitución de unos 1,300 extranjeros de color de la Zona del Canal. No se ha efectuado pero parecía inevitable en vista de los radicales recortes hechos en el presupuesto del Canal de Panamá que provienen por planos y operación en su programa únicamente haciendo imperativa la suspensión de todas las obras de mejora.

El gobernador de la Zona del Canal ha solicitado fondos para la Zona del Canal del monto asignado por la suma de 3,600,000 de dólares de la ley de reconstrucción nacional para un programa de obras públicas en la Zona del Canal pero no se sabe si será disponible.

**Parada de 5,000 tropas**

**PANAMA, julio 2 (AP)**—En el tributo rendido en el centenario del primer presidente Amador Guerrero, ceremonias efectuadas en el fuerte Amador, tomaron parte miles de panameños y estadounidenses.

En la revista militar desfilaron 5,000 hombres de tropas del sector del Pacífico. Estuvieron presentes diplomáticos y dignatarios. El presidente Harmodio Arias obsequió con un hermoso retrato del prócer Amador al comandante del Fuerte Amador.

**Por las víctimas de Trinidad**

**PUERTO ESPANA, Trinidad, julio 2 (AP)**—Un barco costero fue despatchado con médicos, medicinas y provisiones a Cedros, una de las secciones que más severamente fué azotada por el huracán que acaba de barrer el extremo sur de la isla y que ocasionó doce víctimas dejando a muchos centenares sin hogar.

En Erin solamente hubo 300 casas destruidas, como también fueron derribadas 60 torres de los pozos petroleros de la Trinidad Petroleum Company en Palo Seco.

**En honor a los aviadores**

**SAN SALVADOR, El Salvador, julio 2 (AP)**—En honor de los aviadores españoles Barbrán y Collar desaparecidos en su vuelo de Habana a Méjico, el Congreso Nacional salvadoreño púsose de pie durante dos minutos, en medio de respetuoso y emocionante silencio.

La asamblea está discutiendo el presupuesto que ha de rágir desde el día primero este mes.

**Terrible duelo a puñaladas en Brooklyn**

En la madrugada de ayer, Dominick Vassello, 40 años, 71 Steuben Street y Vito Carnavelli, 75 años, 41, Jerome Street, ambos de Brooklyn, sostuvieron un furioso duelo a puñaladas, saliendo del lance los dos gravemente heridos, la lucha fué a pocos pasos de la residencia de este último. Vassello recibió una profunda herida en el abdomen y Carnavelli recibió una cuchillada en la parte posterior del cuello. Debido a la gravedad de las heridas los dos cayeron en tierra sangrando y sin conocimiento y minutos después eran vistos, por un agente policial que llamó a una ambulancia. En grave estado por la abundante sangre perdida, ambos fueron internados en la sala de presos del Kings County Hospital.

**Dos muertos y un herido en un choque de autos**

Poco antes de las doce de la noche del sábado se produjo un tremendo choque de autos en la avenida Larch, de Jersey City, en el cual resultaron dos personas muertas y una gravemente herida. El accidente fatal se produjo al chocar un camión contra un auto de pasajeros. Los muertos son: Charles Roskowsky, 32 años, 1270 Whitney Ave., Camden, y su esposa Helen, de la misma edad; la hija del matrimonio, Catherine, de 8 años, en estado gravísimo, fué trasladada al City Medical Center de Jersey City.

El conductor del camión que se halla ileso, es William T. Brendt, 27 años, 802 Overbrook Road, Richmond, Virginia. Se halla arrestado acusado de homicidio técnico.

**RADIOS DISCOS — MUSICA**

Ventas al contado y a plazos.

**CASTELLANOS**

45 WEST 116th ST.

(En la Ciudad de Nueva York)

Teléfono "University" 4-4931

**BASES DEL CONCURSO DE BELLEZA DE LA RKO PARA ELEGIR A "MISS NEW YORK CITY"**

Los Teatros RKO de la ciudad de Nueva York y del condado de Westchester, tratan de hallar una joven cuya belleza de rostro y de cuerpo, la hagan acreedora a ser declarada la joven más bella de la ciudad de Nueva York. Treinta y siete jóvenes de cada una de las ciudades de la zona de la ciudad de Nueva York y del condado de Westchester, de las veintidós en cada una de las ciudades, serán elegidas para competir por el título de "Miss New York City".

Los aspirantes al título de "Miss New York City" no necesitarán hacer dispuesta alguna para entrar en el certamen. Deberán sólo enviar una fotografía suya, de cualquier tamaño, pose, o calidad.

Alrededor al dorso del retrato deberán consignarse los siguientes datos: Nombre y dirección; peso; estatura; color del cabello; color de los ojos; color de la tez; ocupación; educación; y cualquier otro dato que desee. Las fotografías serán devueltas a las señoras que las envíen, pero no se devolverán los datos que se consignaron en el cupón de la "LA PRENSA" que se envía en papel aparte.

Las fotografías que se envíen por correo deberán ir dirigidas al ENCARGADO DEL CONCURSO DE BELLEZA, "LA PRENSA", 245 Canal Street, New York City.

El certamen terminará a las 12 de la noche del martes 18 de julio y ninguna fotografía que se reciba después de ese término, será tomada en consideración. Pueden enviarse por cada candidata tantas fotografías cuantas desee, pero bajo ninguna condición serán devueltas en ningún caso; y las concursantes al inscribirse en el certamen autorizan a los teatros RKO y a los diarios que colaboran en el concurso a publicar sus fotografías en cualquier momento.

De las fotografías recibidas por la dirección del certamen se seleccionará un número de jóvenes de cada nacionalidad para que se presenten en persona a los jueces en una serie de competiciones seminales. Las jóvenes elegidas en estas competiciones tendrán oportunidad de comparecer personalmente ante los jueces para la selección final.

La joven proclamada "Miss New York City" será acompañada a Atlantic City por una persona especialmente nombrada y durante la duración del certamen allí tendrá todos sus gastos pagados.

Las direcciones no se publicarán. Este cupón es para usarlo a su conveniencia. Puede escribirse la información requerida arriba, en este cupón o en cualquier otro papel.

Encargado del Concurso de Belleza, "LA PRENSA", 245 Canal Street, New York City.

Sírvase registrar mi nombre y fotografía como el de una señorita..... en el RKO THEATRES ATLANTIC CITY BEAUTY PAGEANT CONTEST. Me comprometo a someterme a las reglas de este Certamen, de las que estoy perfectamente informada y acepto todas las decisiones de la comisión organizadora como definitivas.

Mi edad es..... Ocupación.....

Color de ojos..... Color de cabello.....

Estatura..... Peso.....

Nombre.....

Dirección: Calle.....

Ciudad..... Estado.....

Las direcciones no se publicarán. Este cupón es para usarlo a su conveniencia. Puede escribirse la información requerida arriba, en este cupón o en cualquier otro papel.

Encargado del Concurso de Belleza, "LA PRENSA", 245 Canal Street, New York City.

Sírvase registrar mi nombre y fotografía como el de una señorita..... en el RKO THEATRES ATLANTIC CITY BEAUTY PAGEANT CONTEST. Me comprometo a someterme a las reglas de este Certamen, de las que estoy perfectamente informada y acepto todas las decisiones de la comisión organizadora como definitivas.

Mi edad es..... Ocupación.....

Color de ojos..... Color de cabello.....

Estatura..... Peso.....

Nombre.....

Dirección: Calle.....

Ciudad..... Estado.....

Las direcciones no se publicarán. Este cupón es para usarlo a su conveniencia. Puede escribirse la información requerida arriba, en este cupón o en cualquier otro papel.

Encargado del Concurso de Belleza, "LA PRENSA", 245 Canal Street, New York City.

Sírvase registrar mi nombre y fotografía como el de una señorita..... en el RKO THEATRES ATLANTIC CITY BEAUTY PAGEANT CONTEST. Me comprometo a someterme a las reglas de este Certamen, de las que estoy perfectamente informada y acepto todas las decisiones de la comisión organizadora como definitivas.

Mi edad es..... Ocupación.....

Color de ojos..... Color de cabello.....

Estatura..... Peso.....

Nombre.....

Dirección: Calle.....

Ciudad..... Estado.....

Las direcciones no se publicarán. Este cupón es para usarlo a su conveniencia. Puede escribirse la información requerida arriba, en este cupón o en cualquier otro papel.

Encargado del Concurso de Belleza, "LA PRENSA", 245 Canal Street, New York City.

Sírvase registrar mi nombre y fotografía como el de una señorita..... en el RKO THEATRES ATLANTIC CITY BEAUTY PAGEANT CONTEST. Me comprometo a someterme a las reglas de este Certamen, de las que estoy perfectamente informada y acepto todas las decisiones de la comisión organizadora como definitivas.

Mi edad es..... Ocupación.....

Color de ojos..... Color de cabello.....

Estatura..... Peso.....

Nombre.....

Dirección: Calle.....

Ciudad..... Estado.....

Las direcciones no se publicarán. Este cupón es para usarlo a su conveniencia. Puede escribirse la información requerida arriba, en este cupón o en cualquier otro papel.

Encargado del Concurso de Belleza, "LA PRENSA", 245 Canal Street, New York City.

Sírvase registrar mi nombre y fotografía como el de una señorita..... en el RKO THEATRES ATLANTIC CITY BEAUTY PAGEANT CONTEST. Me comprometo a someterme a las reglas de este Certamen, de las que estoy perfectamente informada y acepto todas las decisiones de la comisión organizadora como definitivas.

Mi edad es..... Ocupación.....

Color de ojos..... Color de cabello.....

Estatura..... Peso.....

Nombre.....

Dirección: Calle.....

Ciudad..... Estado.....

Las direcciones no se publicarán. Este cupón es para usarlo a su conveniencia. Puede escribirse la información requerida arriba, en este cupón o en cualquier otro papel.

Encargado del Concurso de Belleza, "LA PRENSA", 245 Canal Street, New York City.

Sírvase registrar mi nombre y fotografía como el de una señorita..... en el RKO THEATRES ATLANTIC CITY BEAUTY PAGEANT CONTEST. Me comprometo a someterme a las reglas de este Certamen, de las que estoy perfectamente informada y acepto todas las decisiones de la comisión organizadora como definitivas.

Mi edad es..... Ocupación.....

Color de ojos..... Color de cabello.....

Estatura..... Peso.....

Nombre.....

Dirección: Calle.....

Ciudad..... Estado.....

Las direcciones no se publicarán. Este cupón es para usarlo a su conveniencia. Puede escribirse la información requerida arriba, en este cupón o en cualquier otro papel.

Encargado del Concurso de Belleza, "LA PRENSA", 245 Canal Street, New York City.

Sírvase registrar mi nombre y fotografía como el de una señorita..... en el RKO THEATRES ATLANTIC CITY BEAUTY PAGEANT CONTEST. Me comprometo a someterme a las reglas de este Certamen, de las que estoy perfectamente informada y acepto todas las decisiones de la comisión organizadora como definitivas.

Mi edad es..... Ocupación.....

Color de ojos..... Color de cabello.....

Estatura..... Peso.....

Nombre.....

Dirección: Calle.....

Ciudad..... Estado.....



## LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter. Published daily, except Sunday, by LA PRENSA, Inc., of NEW YORK. JOSE CAMPUBI, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PEÑON, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPUBI. Sub-Director y Secretario: JOSE M. TORRES-PEÑON. Oficinas: 245 Canal Street, New York.

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela.

DIARIO (excepto los domingos y festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
SEMANAL (excepto los domingos y festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
ANUAL (excepto los domingos y festivos) \$15.00 \$27.50 \$50.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR: \$3.00 \$5.00 \$10.00

Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 25% centavos el ejemplar.

Número suelto, 3 centavos

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones de ferrocarril y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST. NEW YORK.

Teléfono: Canal 6-1200.

Nueva York, julio 3 de 1933

## EL NUEVO GOBERNADOR DE PUERTO RICO

Discretas y adecuadas fueron las declaraciones contenidas en el primer mensaje que, a sus gobernados, dirigiera el nuevo ejecutivo de Puerto Rico, Mr. Robert H. Gore. Ante la realidad del aplazamiento renovado de la designación de un nacional para el supremo cargo en la Isla, la necesidad práctica inmediata fue determinar qué clase de personalidad había recibido de la administración de Washington la difícil misión de dirigir los asuntos públicos, boricuenses. Mr. Gore ha tenido amplia publicidad durante los meses en que fuera gobernador designado de la Isla; no hay duda alguna de que en Puerto Rico, hasta donde ello es posible, concierne bien ya el perfil ideológico del nuevo mandatario. Una de las más destacadas notas de él parece ser el buen sentido. Y ya es alentador ese simple rasgo.

Puerto Rico ha sufrido en muchos de sus gobernadores, justamente, de la falta de adecuación entre la capacidad intelectual y moral del ejecutivo y las imposiciones y requerimientos del cargo. Por regla general, las administraciones fracasaron lamentablemente en sus selecciones; pero no hubo tanta deficiencia en verdad en el cuadro de facultades morales de los representantes de la metrópoli, como en su escasa percepción de la realidad que los rodeaba y de los verdaderos fines de su misión en la Fortaleza de San Juan. El actual gobernador parece, ante todo, haber tratado de darse cuenta de lo que se espera de él y de las posibilidades de la situación que deberá afrontar. Y sus primeras palabras a los puertorriqueños—confirmando expresiones recogidas en sus diversas manifestaciones a "LA PRENSA"—indican un sincero deseo de gobernar con ellos, tanto como para ellos y por ellos—lo que ya es una excelente orientación para cualquier obra de gobierno.

Llega Mr. Gore a Puerto Rico en un momento realmente crítico del país. Desde el punto de vista económico, ¿puede decirse que cada problema actual está ahora agravado, exacerbado por el reiterado aplazamiento de su solución y, también, por cuanto en ellos han ido inyectando de pernicioso viciamiento, las influencias políticas, las conveniencias personales, al largo de una crisis que, en la pequeña Isla, tiene caracteres amenazadores para gran parte del pueblo. Es éste, precisamente, las clases sociales, menos favorecidas por la vida, el que se ofrece—o debiera ofrecerse—al nuevo mandatario como, primer objeto de atención. Sobre todo el cuadro de proyectos y planes que el gobernador lleve en cartera, debiera campar una leyenda que dijera: "ante todo, resolver la miseria que sufren las clases humildes". Porque ha sido frecuente dolor de la realidad boricuense que, mientras se anunciaban vastos y grandiosos proyectos de engrandecimiento del país a pocos años, fecha, estuvieran materialmente muriéndose de inanición millares y millares de familias en toda la Isla.

Esta es, en la perspectiva de la obra colonial de los Estados Unidos, un verdadero lunar lleno de interrogaciones intranquilizadoras. A la luz de las teorías administrativas, políticas y morales que gobiernan a la Unión, lo que la vida práctica del gobierno americano revela en Puerto Rico es, para no decir mucho, contradictorio. Lo que parece derecho todo lo que en la realidad americana ciudadana, en Puerto Rico se anota todavía inaccesible posición que deberá conquistar aquel pueblo nadie sabe a qué precio, en qué época, en qué forma. Esperemos todos que se prograsa, en verdad, hacia conceder todos sus derechos a los puertorriqueños en un porvenir próximo. Pero mientras tanto lo que, legalmente, decentemente, no debiera retardarse al generoso pueblo boricuense es el mínimo de decorosa, satisfactoria, normal satisfacción de sus necesidades humanas, con el establecimiento de un nivel de vida popular mucho más elevado del que, por desgracia, sufre una gran parte de aquella masa de ciudadanos de los Estados Unidos.

## A TRAVÉS DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Un desafío.

La hampa organizada ha lanzado un reto a todas las fuerzas represivas del país.

La fusilada de Kansas City ha lanzado el reto con una lluvia de balas.

Cuatro agentes de policía, uno de ellos federal, y el prisionero que conducían, fueron ametrallados a quemarropa, y dos otros fueron heridos.

Mr. Cummings, Fiscal general (ministro de la Justicia) del gobierno federal ha aceptado el desafío.

Perderá en el terreno. La reforma judicial, preconizada por el olvidado informe Wickersham, no ha sido llevada a cabo, ni en todo ni en parte.

Seguimos como antes. El señor fiscal pondrá en movimiento las fuerzas represivas que arrestan y envían ante los tribunales a los presuntos delincuentes.

Abogados duchos guiarán a los arrestados para ocultarlos en las selvas impenetrables del Código de procedimientos criminales.

El duelo se parece mucho al de un hombre de buena fe, armado de un fusil de tiempos de Maricastaña, que se bate contra un adversario atinetrallado y armado de una ametralladora a 800 balas por minuto.

Hay un medio.

En la película "Gabriel over the White House" está indicado el medio, el único medio, para deshacerse de los señores pistoleros.

Media docena de tanques, armados de ametralladoras y de cañones, suprimen todos los procedimientos del enmarañado Código.

Pero los reglamentos serán civiles.

Alguien habrá de organizar el trabajo y dirigir los equipos.

Pero no serán llamados oficiales.

Comerán.

Pero la comida no será llamada rancho.

Ni los grupos serán llamados batallones ni regimientos ni cuerpos de ejército.

Pero será lo mismo.

Biberones "nazis"

Los "nazis" de Hitler han empezado a serlo desde jovencitos. Hitler ha ordenado que los alemanes sean partidarios suyos desde que nacén.

Papás "nazis", parientes "nazis", nodrizas "nazis" y rorros "nazis".

Derrumban el edificio, arrestan a los malhechores y el consejo de guerra los envía a la pared, donde quedan clavados como mariposas, en un santiamén.

Muerto el perro se acabó la rabia.

Un perro rabioso merece un balazo en la testa.

El Código de procedimientos biológicos se encarga luego de determinar si el perro que atacó estaba o no rabioso.

Lo esencial es que esté muerto.

Movilizando.

Hitler sigue timando la primera página.

Ahora ha ordenado la movilización, haciendo equilibrios en los márgenes de tratado de Versalles.

No se obliga a la juventud a vestir el uniforme y a vivir en los cuarteles.

Se obliga a todo estudiante a prestar un año de trabajo manual.

Cuando medio millón de jóvenes acuden a los centros de concentración algo habrá que hacer para mantener el orden.

La insignia de ese molinillo de viento llamado "swastika" tendrá que estar bordada en los pañales y grabada en los biberones.

Hitler ha advertido que los papas que no hagan "nazis" a sus rorros se verán privados de los susodichos herederos en mantillas.

Hitler se encargará de ellos y los educará como a él le parezca.

Chuparán leche "nazi" en biberones "nazis".

Veremos.

Tanto dijo el ciego que nunca vio.

## Información Semanal de Libros

"EL HOMBRE EN LA MONTAÑA", Novela, por Edgardo Garrido Merino. Editorial Espasa-Calpe, Madrid.

Una de las más interesantes características de la innegable penetración que el espíritu hispánico muestra en el desenvolvimiento literario de todos nuestros países es la atracción que ejerce sobre los escritores hispanoamericanos la vida, las peculiaridades, la personalidad, el suelo de la Madre Patria, mientras en todas las nuevas figuras de la literatura española destaca el interés por estudiar la América que habla nuestro idioma.

A la serie de nombres de escritores hispanoamericanos que han escrito las novelas, de neto españolismo por su ambientación e ideología, en las que admirase tanto la belleza de factura como su poder exaltador del nervio hispánico, únese ahora el de Edgardo Garrido Merino, joven prosista chileno, radicado en España. Este escritor publicó hace pocos años una colección de cuentos titulada "El Barco Inmóvil", que la crítica saludó con los mayores elogios. Ahora se ofrece en la plenitud de su talento con "El Hombre en la Montaña", novela extensa, original, llena de fuerza e interés.

"El Hombre en la Montaña" viene a destacar con verdadero relieve en la parva producción novelística del momento. Admira cómo el autor ha sabido embellear el alma del paisaje, el sentimiento emocional del ethos con páginas de estilo fluido, en las que hay un como regusto de esencias clásicas nacido acaso tanto de ingenuas cualidades subjetivas como de entusiasta identificación con el tema. Un delicioso rincón español—el Alto Pirineo oscense—tan desconocido como lleno de admirable teatralidad por su paisaje y ambiente, y, además, rico como pocos en vestigios folklóricos, ha sido el escenario escogido por Garrido Merino para su libro, que refleja aquél de manera sorprendente por su fidelidad y verismo. Allí ha sabido captar, en visión consciente, toda una serie de caracteres humanos que cautivaron por su reciedumbre, dejando adivinar cuán inexplorada persiste todavía el alma popular, verdadera cantera inagotable para la inspiración artística.

"TRES DRAMAS MEJICANOS", por Juan Bustillo Oro. Editorial Espasa-Calpe, Madrid.

Comprende este interesante volumen las tres obras teatrales "Los que vuelven", "Masas" y "Justicia S. A." del autor, sin duda una de las más fuertes figuras del teatro mejicano. Todas estas obras denotan claramente las características de la nueva generación literaria del vecino país, enfoca los problemas sociales actuales con un criterio original y, sobre todo, trata de retratar el medio ambiente nacional sin recurrir a vanas y grotescas copias de lo extraño.

Bustillo Oro especializa en llevar a la escena las ideas políticas generales y lo hace siempre con valentía y un sentido del drama que prometen mucho de su talento.

EL CONFLICTO ENTRE COLOMBIA Y EL PERU.

La copiosa literatura que produce este conflicto, por fortuna ya resuelto con bien para todos, ha alcanzado considerable importancia en el escaso período que se prolongó la controversia.

Entre los volúmenes que llegaron a "LA PRENSA" se destacan, el interesante folleto publicado en París por el senador colombiano, don J. M. Vélez, titulado "Le Conflit entre la Colombie et le Pérou". También en París el señor Gaspar de las Casas, publicó otro sensacional panfleto "Un scandale diplomatique. Le Trató Salomón-Lozano", que justificadamente llamó la atención. Y por fin la legación colombiana en Washington editó un completo y documentado "Libro Blanco", recopilando las opiniones expuestas en defensa del punto de vista de su país en el problema de Leticia.

En relación indirecta también el problema de Leticia hácese en un folleto "Plan Norman de Reconstrucción" que estudia los problemas "actuales de la economía y de la paz", por Fredrik Norman, lleno de excelentes observaciones y anotaciones al margen de la actualidad universal.

Quedan en libertad los dos ingenieros en Moscú

LONDRES, julio 2.—Como consecuencia de haberse solucionado la disputa comercial que existía entre los gobiernos de esta ciudad y el de Moscú, han quedado en libertad en la capital soviética los dos ingenieros ingleses William MacDonald y Leslie C. Thorton, que habían sido condenados a sentencias de cárcel hace varias semanas como consecuencia del sensacional proceso de Moscú.

Los dos ingenieros fueron puestos en libertad en la prisión de Sokolniki en la cual estaban confinados desde que fueron condenados por la justicia soviética. Ambos se hallan en excelente estado de salud y se supone que saldrán en breve de Rusia.

## La Actualidad en la Prensa Uruguaya

LA GESTION FINANCIERA DEL NUEVO GOBIERNO. — NO ES POSIBLE HACER MILAGROS. — DEFENSA DE LA PRODUCCION PECUARIA.

LA PRENSA DE oposición en Uruguay, dice "La Mañana" de Montevideo, manejando arbitrariamente los números y enhebrando sofismas pretendiendo confundir a los lectores sobre la política financiera del viejo y del nuevo régimen en beneficio de aquél. Pero:

"Estas disquisiciones son a nuestro juicio muy incompletas. No se habla, por ejemplo, de la situación del erario público cuando el nuevo régimen, hace apenas dos meses, se hizo cargo de la administración del país. Se dejan en el tintero los déficits millonarios encontrados tanto en las finanzas nacionales como en las autonómicas, sin aclararse el origen de los mismos ni el régimen que, con sus desfilparros, imprevisiones y esterilidad, los fué dejando amontonarse hasta un punto intolerable. Hablan de las economías, del viejo régimen en muchos casos abultando su monto real, pero callan los déficits, silencian que el Estado se encontraba abocado a la cesación de pagos y que se habían agotado las fuentes impositivas agobiando la producción nacional. Sobre estos puntos nadie se llama a dudas:

"Para juzgar la obra del nuevo régimen es imprescindible comenzar por analizar la situación de la administración pública, cuando se hizo cargo de ella.

"No es posible hacer milagros. La máquina político-institucional que desgobernaba al país cayó por el peso de sus propias faltas, pero dejó una sucesión económico-financiera desastrosa. Desgraciadamente los regímenes de gobierno no pueden suceder con beneficio de inventario, sino que han de recoger todas las cargas del pasado al emprender su obra reconstitutiva.

"Pues bien, la situación financiera era insoportable, la economía nacional estaba destruida, las fuentes impositivas habían sido agostadas. A ese estado de cosas hubo que hacer frente."

EL MINISTRO DE Hacienda no es un alquimista que puede trocar en oro los déficits heredados, comenta "La Mañana". Tampoco el nuevo régimen recurrir a la poda financieramente necesaria pero socialmente inhumana de la burocracia ni a la opresión de los impuestos. Agrega:

"Pero bastó energía, capacidad y patriotismo para realizar economías inmediatas por cerca de un millón de pesos sin recurrir al cese de los funcionarios del Estado; para sembrar nuevas economías para el futuro no proveyendo empleos, desprecando el viejo sistema proselitista a base de burocracia; para apuntalar las Cajas de Jubilaciones, sin lesionar los intereses legítimos ni agravar los montepíos; para aliviar la situación de muchos contribuyentes esquilimados, en la contribución inmobiliaria y patentes de giro.

"Precisamente es necesario insistir sobre este último punto que representa para la hacienda pública una merma actual de un millón doscientos mil pesos, porque lo pasan de largo quienes imputan la creación del nuevo impuesto a la nafta que producirá alrededor de novecientos mil pesos. Este impuesto fué votado para atender al déficit de Obras Públicas que alcanzaba por concepto de jornales impagos a más de un millón de pesos, y en el cual no habían reparado los "obreristas" del viejo régimen. En todo caso se trata de una sustitución de recursos, con merma para el erario, que implica una conversión de impuestos con desgravación para los contribuyentes y con la ventaja de que la nueva carga recae sobre un artículo en general suntuario y cuya importación hay interés económico en restringir.

"El país no está lleno de oro, los déficits heredados no han sido saldados todavía, ¿pero como era posible con tal herencia llegar en dos meses a ese resultado sin facultades mágicas?"

"El hecho es que la nueva política ha abierto el camino de la reconstrucción económica, que la confianza interna y exterior ha renacido, que se hacen los pagos regularmente y aún se descuentan los atrasos del viejo régimen, que los jubilados y los afiliados a las Cajas de jubilación han sido garantizados en sus derechos y en sus expectativas, que han sido aliviados los contribuyentes. Esta es la obra de dos meses!"

"Así encarada, la reconstrucción nacional ya está en marcha. El futuro régimen constitucional a crearse añadirá a su perfección institucional las mejores posibilidades económicas, encaminadas hacia una reacción favorable en horas de ruda prueba."

SOBRE LA DEFENSA de la producción pecuaria editorialmente el diario montevideo "La Mañana" tea por demás interesante tratándose de país esencialmente ganadero como aquél. Refiérese a la vigilancia defensiva que las autoridades argentinas ejercen para proteger la suya y comenta así:

"Es de sentir que entre nosotros no se disponga de un arbitrio semejante para defender las explotaciones pastoriles. Se dirá que en cambio tenemos el Frigorífico Nacional como factor capacitado para regular el mercado y cerrar el paso a los procedimientos perturbadores. En teoría, el argumento podrá tener apariencias de eficacia. En la realidad de las cosas no es así, ni nada que lo parezca.

"A fin de cuentas el Frigorífico Nacional en la función de contralor las calidades de la hacienda en cuanto a las operaciones de Tablada y precios recibidos por el producto, si no es un elemento indiferente, no alcanza a ser un agente útil ni lo será mientras el mercado de compras de ultramar esté colocado bajo el predominio de los intereses que en el negocio tienen que sernos obligadamente adversos.

"Son, pues, preferibles los arbitrios directos, tal como el que ha adoptado la Argentina y que motiva este comentario, o cualquier otro equivalente que pudiera intervenir dentro de fronteras y con resultados positivos siempre que se extralimitase en desventajas de nuestros productores ganaderos la reducción de los precios, por no pagar calidades, o por no determinar correspondencias equitativas entre el valor de la compra y el de venta del producto, la acción de los intermediarios industrializadores.

Durante mucho tiempo y desgraciadamente en los períodos en que las exigencias de la demanda hacían factible la adopción de medidas defensivas, sin mayores peligros de comprometer la entidad de los negocios, hemos permanecido inertes, soportando la voluntad caprichosa y ávida de los "trusts" extranjeros, que si movieron y alentaron la riqueza bien se cobraron con los beneficios logrados.

"Es esta, por lo tanto, la hora de no dejar de mano ningún medio de protección eficiente de lo que nos ha quedado de riqueza, sobre todo en los rengones exportables, como suprema defensa de la economía nacional."

CUENTO DE HOY MORRION Y BOINA

Por la CONDESA DE PARDO BAZAN

(Continuación)

Vamos a ver, repito, ¿quién ha sido aquí el bolonio? ¿Quién el loco y quién el cuerdo? ¿Cuando pienso que él está rodeado de jóvenes! Ese caduco despojo de edades obscurantista, ¡con una escuela de muchachos! ¿Si retrocedió el siglo en vez de avanzar? ¿Si seré yo un memo, y la santa libertad una engañifa? Porque si hubiese justicia en la tierra, Marineta a quien debía traer en palmas es a mí, el nacional vejestorio; y a ese terco vejetejorio servil, encerrarle en la cárcel, donde otros están con menos motivo.

Es inexplicable la murria que estas cavilaciones infundían a Don Pedro. Tanto subió de punto, que la tertulia de abajo, con sus risotadas, sus tacones, sus sillares movidos y todo su alegre trañín, vino a ser la idea fija del señor de Morrión; idea que, ayudada por

la debilidad mental y las manías, compañeros inseparables de los años provechosos, consiguió dar al traste con la serenidad del veje, persuadiéndole de que andaba sobre un volcán, y para decirlo más claro, de que bajo sus plantas se tramaba alguna formidable conspiración semejante a la de Ortega, y de la cual resultaría Marineta el centro, siendo foco del incendio aquella misma casa.

"Ah, lechuzos!—exclamaba para sí el señor de Morrión.—A mí no me la pegáis. Vosotros no os reunís ahí tan sólo para hacerle el mondi a ese melón de Don Juan Boina. A otro perro con ese hueso. ¡Si me acordaré yo de cuando, por amor de hacerle cacos a una muchacha, nos juntábamos a llenar cartuchos y fundir balitas! Ya no soy muchacho, y la experiencia me ha enseñado a desconfiar. Aquí se trama algo... Pero

yo lo descubriré, o pierdo el nombre que tengo".

Lo cierto es que después de tomada esta determinación, Don Pedro no volvió a aburrirse. Había encontrado eso que se necesita a todas las edades, y más en la vejez: un objeto, una distracción, un fin, una forma cualquiera de la actividad moral humana.

Así que cerraba la noche, recatando la cara con el embozo, agazapado en un ángulo del tenebroso portal, atisbaba Don Pedro a los tertulianos de su vecino, y trataba de interpretar las palabras sueltas que pronunciaban al tirar de la campanilla. Después, tornándose en el piso, después el oído a las rendijas de los tabloncillos, procuraba sorprender el cuchicheo de la reunión obscurantista. Primero oía un murmurio acompasado y monótono, que alternativamente se apagaba o sonaba con más fuerza: era Don Juan guiando el rosario de sus tertulios. Después notaba los acostumbrados ruidos de arrastrar muebles: se organizaba la partida de tresillo. Chocques como de hueso con loza: las fichas. Carcajadas: un codillo al patriarca, dado por medio de unas trampas de lo más irreverente. Y luego lectura en alta voz, entrecortada por comentarios, exclamaciones, protestas, gritos y disputas interminables: era la lectura de "El Siglo Futuro y de la Fe", no incompatibles todavía en aquellos tiempos, si bien ya muy esquinados y torcidos; como que no tardarían en arrojarse los platos a la cabeza. Estos eran los ecos de la tertulia para un espíritu desasosado y observador; no así para el viejo maníaco, que no podía explicarse semejantes ruidos sino atribuyéndolos a alguna ocupación ilícita, perturbadora y completamente extralegal.

(Continuación)

NOTAS ESCOLARES

FEDERICO CASTELLÓN JOVEN ESPAÑOL GANA 10 MEDALLAS DE CERTAMENES PICTORICOS

Después de brillantes estudios y de obtener prácticamente todos los premios de su clase destinados al arte pictórico, se ha graduado en la Erasmus High School, de Brooklyn, el joven español Federico Castellón, quien ofrece las

mejores perspectivas para una destacada actuación artística.

Diez medallas de mérito ostenta con manifiesta satisfacción el señor Castellón que solamente cuenta 18 años; y sale de la escuela dispuesto a abrirse paso por sus propios esfuerzos, hasta obtener el triunfo que sus manifestadas facultades artísticas le prometen. Pintor tan autorizado como Diego Rivera que ha examinado, parte de la obra de Castellón, le ha recomendado se traslade a París sin pérdida de tiempo y ofrecido ponerle en relación con el maestro Pablo Picasso Ruiz, ilustre pintor español cuyos valores se colizan hoy en primera fila.

Castellón trata al presente de colocarse en una Academia de Arte y trabajar con alguna Revista de carácter comercial, para ganar el sustento y además continuar sus estudios. La corta edad no le favorece para que se de el mérito que tienen sus trabajos; en algunos casos la persona que iba a proponer los cuadros encontraba vetos ocultos la edad del autor indicando que procedían de una Escuela de Arte.

También proyecta hacer una exposición de sus obras, que calcula ascenden a doscientas, entre cuadros de pequeña dimensión, y dibujos de varias clases. Además de sus condiciones extraordinarias tiene decidida vocación por su arte y personas bien informadas opinan que nada le ha ayudado al ser de nacionalidad española, para haber tenido la probabilidad de conseguir una beca que se ofrecía.

## NOTAS ESCOLARES

FEDERICO CASTELLÓN JOVEN ESPAÑOL GANA 10 MEDALLAS DE CERTAMENES PICTORICOS

Después de brillantes estudios y de obtener prácticamente todos los premios de su clase destinados al arte pictórico, se ha graduado en la Erasmus High School, de Brooklyn, el joven español Federico Castellón, quien ofrece las

mejores perspectivas para una destacada actuación artística.

Diez medallas de mérito ostenta con manifiesta satisfacción el señor Castellón que solamente cuenta 18 años; y sale de la escuela dispuesto a abrirse paso por sus propios esfuerzos, hasta obtener el triunfo que sus manifestadas facultades artísticas le prometen. Pintor tan autorizado como Diego Rivera que ha examinado, parte de la obra de Castellón, le ha recomendado se traslade a París sin pérdida de tiempo y ofrecido ponerle en relación con el maestro Pablo Picasso Ruiz, ilustre pintor español cuyos valores se colizan hoy en primera fila.

Castellón trata al presente de colocarse en una Academia de Arte y trabajar con alguna Revista de carácter comercial, para ganar el sustento y además continuar sus estudios. La corta edad no le favorece para que se de el mérito que tienen sus trabajos; en algunos casos la persona que iba a proponer los cuadros encontraba vetos ocultos la edad del autor indicando que procedían de una Escuela de Arte.

También proyecta hacer una exposición de sus obras, que calcula ascenden a doscientas, entre cuadros de pequeña dimensión, y dibujos de varias clases. Además de sus condiciones extraordinarias tiene decidida vocación por su arte y personas bien informadas opinan que nada le ha ayudado al ser de nacionalidad española, para haber tenido la probabilidad de conseguir una beca que se ofrecía.

Son sus padres Pedro Raimundo Castellón y Josefa Martínez de Castellón, residentes en Brooklyn, y naturales de Alavía, Almería, España; vinieron a esta hace trece años y el artista que nos ocupa es el quinto hijo. En septiembre ingresará en la Escuela de Arte de la Liga de Estudiantes.

El director artístico de la revista de la Escuela, en la cual figuran dos trabajos de Castellón: Un cuadro de estudiantes conocidos de su clase, y en otros dos alumnos en la librería de la escuela seleccionando libros. Su obra es variada e indica la amplia visión del autor. La escuela es de tipo cubista y tiene gran admiración por Picasso. El profesor superior de la clase de este año hace un merecido elogio de las

(Sigue en la sexta página)

yo lo descubriré, o pierdo el nombre que tengo".

Lo cierto es que después de tomada esta determinación, Don Pedro no volvió a aburrirse. Había encontrado eso que se necesita a todas las edades, y más en la vejez: un objeto, una distracción, un fin, una forma cualquiera de la actividad moral humana.

Así que cerraba la noche, recatando la cara con el embozo, agazapado en un ángulo del tenebroso portal, atisbaba Don Pedro a los tertulianos de su vecino, y trataba de interpretar las palabras sueltas que pronunciaban al tirar de la campanilla. Después, tornándose en el piso, después el oído a las rendijas de los tabloncillos, procuraba sorprender el cuchicheo de la reunión obscurantista. Primero oía un murmurio acompasado y monótono, que alternativamente se apagaba o sonaba con más fuerza: era Don Juan guiando el rosario de sus tertulios. Después notaba los acostumbrados ruidos de arrastrar muebles: se organizaba la partida de tresillo. Chocques como de hueso con loza: las fichas. Carcajadas: un codillo al patriarca, dado por medio de unas trampas de lo más irreverente. Y luego lectura en alta voz, entrecortada por comentarios, exclamaciones, protestas, gritos y disputas interminables: era la lectura de "El Siglo Futuro y de la Fe", no incompatibles todavía en aquellos tiempos, si bien ya muy esquinados y torcidos; como que no tardarían en arrojarse los platos a la cabeza. Estos eran los ecos de la tertulia para un espíritu desasosado y observador; no así para el viejo maníaco, que no podía explicarse semejantes ruidos sino atribuyéndolos a alguna ocupación ilícita, perturbadora y completamente extralegal.

(Continuación)

Temas literarios

El teatro musical de Federico García Lorca

Por GERARDO DIEGO

Además de poeta inconfundible "por la gracia de Dios y del diablo", Federico García Lorca es artista cabal por los otros tres costados. Tres o trescientos, porque este poeta andaluz posee y maneja con malabarista destreza una variada panoplia de violencias de Ingres. Un día se presenta como pintor y dibujante e inaugura una exposición de sus obras en las Galerías Dalmáu, de Barcelona. Otro día se sienta al piano

así mismo o a la Argentinia sus propios romances, canciones, seguidillas, en los que una labor personal de estilización es tan manifiesta como evidente el aroma popular de la letra y la música. O bien, se destaca como director de escena y arquitecto escenográfico y crea la representación de la "Barraza", modelo de equilibrio, gracia y ritmo. Con servador, mimo, jugador, bululú, clavicinistas, decorador, corifeo, pregonero, romancista, cineático, proteico e integral. Y, por encima de todo, cohesionado unidad a tan variadas actividades de arte y simpatía contagiosa, poeta.

El teatro no es, no debe ser—y en estas mismas columnas le recordaba Manuel Abril—literatura. Debe ser la intersección espectacular de la Poesía con la Plástica y la Música. De la una y de la otra aprovechará la encañada belleza de las palabras y la viva acción sucesiva de las criaturas dramáticas sus lecciones y prejuicios de arquitectura, color y ritmo. La superioridad de Federico García Lorca sobre cuantos han intentado en la España contemporánea el teatro poético estriba en esa cualidad de artistas integrales: poeta, plástico y músico. Quiero ahora solamente, prescindiendo del valor plástico de su teatro, apuntar algunos aspectos de sus calidades musicales.

No conozco sus "Títeres de cachiporra" estrenados en la Sociedad de Cursos y Conferencias, y antes en Granada, fiesta de Reyes Magos de 1923. Conservo el gracioso papel anunciador, en verde dentera. Entre Cervantes y el "Misterio de los Reyes Magos" se interpone "La niña que riega la albahaca" y "El príncipe preguntón", viejo cromo andaluz en tres estampas y un cromo. Las decoraciones, pintadas por García Lorca. No falta el comentario musical con Debussy, Albéniz, Ravel y Pedrell, interpretados al piano por Falla.

Todavía más atrás, en la prehistoria adolescente del poeta, hay que recordar cierta representación en el teatro Eslava de una especie de "ballet" de historia natural cuyo título no puedo comprobar en este momento. Puede asegurarse, eso no obstante, que de esa especie como de "Mariana Pineda" o de "Cachiporra", no estaba ausente la inspiración musical.

"Mariana Pineda" era ya como un libreto de opera romántica, con todos los encantos y defectos inherentes al género, desde el punto de vista literario. Veréis: Comienza con un romance popular, cantado por niñas. Tenemos, después, duetos de amor, romanzas y romances; aquellas para declamar se líricamente; éstos, para decirse en estilo de recitativo; canciones como la del contrabandista Manuel García, cuarteto de conspiradores, sones de grana y de lluvia, cotos blancos de niñas y novicias, y final apoteósico rosa y verde sobre fondo de coros y campanas. Sin embargo, por lo mismo que el sexto es como un libreto queda dicho que su musicalidad es adherida, inyectada y en declive, como postulando



## Hubbell lanzó los 18 "innings" de los "Giants" -- "Cards" ayer

Uzcedun, animado por su victoria sobre McCorkindale, reta al campeón Carnera

Exige sitio ni especifica conveniencias. — Sólo quiere demostrar que Primo no es "lógico campeón."

—Desea una revancha que tanto ansía.

BARCELONA, julio 2 (P).—En la noche, por decisión, el pugil vasco Paulino Uzcedun, campeón de peso medio, y el fogoso boxeador inglés McCorkindale, campeón británico, el campeón de peso medio de España y poseedor a la vez del título europeo, puso de manifiesto en su espectacular victoria la agresividad, dando así un poco anquilosada con las decisiones en su contra y los pleitos en que se ha visto envuelto.

Prácticamente Paulino "jugó" a su adversario obligándole a pelear según le convenía a él y castigando siempre al británico, quien tenía el estómago de un conejo rojo subido. Dan trató de pelear "de afueras" pero Paulino le obligó a atacar, resultando siempre golpeado despiadadamente el británico.

Un reto de Paulino  
Reputado en Inglaterra y Alemania como "una pata de mulo", Paulino Uzcedun ha cableado un reto a Primo Carnera, el campeón de peso pesado del mundo, para pelear en el Monjich Stadium aquí. Habrían de prevalecer los argumentos de conveniencia de Primo. De aceptar el reto, será ésta la primera pelea por el campeonato de la categoría máxima que se librará en España.

Paulino, que ya anteriormente había peleado con Carnera, está en la completa seguridad que el puño del gigante italiano no es lo suficiente para desmenujar a nadie por la vía inmediata y puebla de ello es el combate que ambos sostuvieron en Barcelona a veinte asaltos en la cual saliera victorioso Primo, por decisión.

Entrado de que Primo Carnera habrá de hacer una visita a Mussolini, el vasco manifestó su impaciencia al esperar el anunciado viaje del actual campeón mundial, quien tiene proyectado ir a un viaje a Italia, proponiéndose visitar a Mussolini y recorrer luego las capitales de la Madre Patria, ofreciendo por todas partes la sonrisa del triunfo y el galardón de la victoria. Paulino se ha dispuesto a retar "aún frente al mismo Duce" al campeón Carnera "para encontrarnos aquí o en cualquier parte".

Cuales son exactamente los planes de Carnera  
Toda vez que Primo Carnera se propone pelear nuevamente hasta quizás dentro de un año, en el interin habrá de darse a una serie de actos de variedades

## SITIOS DE VERANEO

## VILLA GARCIA

## VERANEALES

El sitio ideal. Establecida en el alto de Plattekill, en terreno extenso para el paseo o ejercicio en toda clase de deportes.

Amplias y ventiladas habitaciones con agua corriente, baños y duchas. Españoles para nadar y remar. Abundancia de frutas de la propia finca.

## ¡PRECIOS REDUCIDOS!

Adultos: Desde 12.50 semanales.

Niños: 12.50.

Pida informes por teléfono o carta a

CELESTINO GARCIA, Prop.

P.O. Box 56 - Plattekill, N. Y.

Tel. NEWBURGH 926-W. 1

## PARA SUS VACACIONES

## FELICES VAYA AL

## HOTEL GRANADA

Situado en el más céntrico de Asbury Park, el paraíso de los veraneantes, que brinda al mismo tiempo las delicias de la playa y los encantos del campo, ofrece a los veraneantes hispanos comodidad, servicio y excelente comida española y criolla a precios moderados.

PIDA INFORMES A

M. FERNANDEZ, Prop.

202-4th Ave., Asbury Park, N.J.

Tel. ASBURY PARK 2303

## ORCHARD PARK INN

Hensenville, N. Y.

En el corazón de las Montañas Catskill. Elevación 2,000 pies. Agua caliente y fría en todas las habitaciones.

FAMOSA POR SU BUENA COMIDA

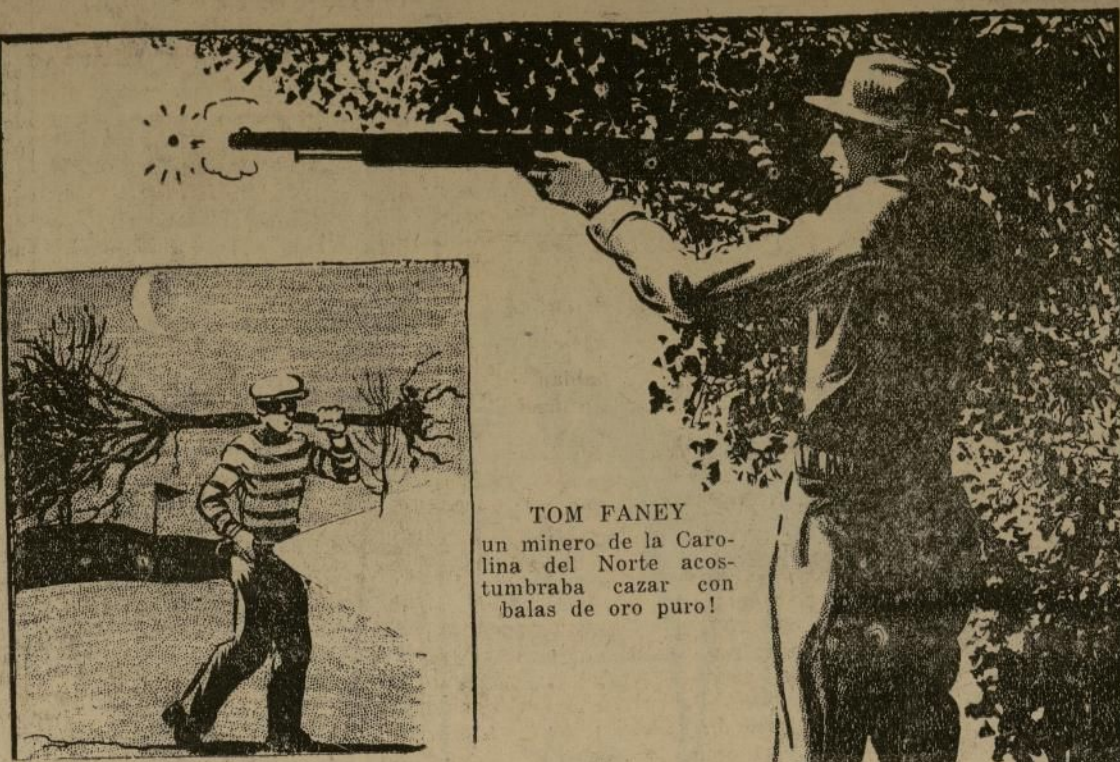
Precios muy razonables.

ALFREDO GAMARD, Prop.

## MILAGROS del SPORT

Por ROBERT EDGREN

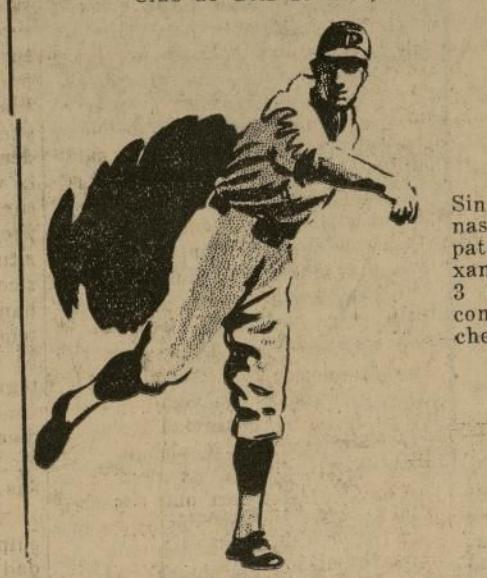
(Copyright by Robert Edgren)



TOM FANEY

un minero de la Carolina del Norte acostumbraba cazar con bolas de oro puro!

Aun los árboles fueron robados del Club de Golf de Erie, Pa.



Sin "outs", bases llenas el tanteador empata... Grover Alexander puso afuera a 3 hombres enseguida con solo 10 bolas "pitched" vs. Cincinnati.

R. Edgren

## PARTIDOS DE BASEBALL

## "GIANTS"

(Primer juego)

ST. LOUIS

V. C. H. O. A. E.

Martin, 3b... 7 0 0 3 6 0

Frisch, 2b... 7 0 0 7 3 0

Orsatti, cf... 7 0 1 0 0 0

Collins, 1b... 7 0 2 15 5 0

Medwick, lf... 7 0 1 7 0 0

Allen, rf... 6 0 0 4 0 0

Wilson, c... 6 0 2 11 1 0

Durocher, ss... 3 0 0 3 4 1

Hornsby, x... 1 0 0 0 0 0

Slade, ss... 1 0 0 1 2 0

Carleton, p... 4 0 0 2 3 0

O'Farrell, xx... 1 0 0 0 0 0

Haines, p... 0 0 0 0 0 0

Totales... 57 0 6 53 28 1

x—Bateó por Durocher en el 17o.

xx—Bateó por Carleton en el 17o.

## GIGANTES

V. C. H. O. A. E.

Critz, 2b... 9 0 3 4 12 0

O'Doul, lf... 4 0 1 0 0 0

James, cf... 0 0 0 0 0 0

Davis, cf... 2 0 0 2 0 0

Terr, 1b... 6 0 2 26 1 0

Ott, rf... 6 0 0 2 0 0

Vergez, 3b... 5 0 1 0 3 0

Moore, cf... 7 1 0 13 1 0

Mancuso, c... 6 0 2 0 5 0

Ryan, ss... 6 0 0 0 0 0

Jackson, xx... 0 0 0 0 0 0

Hubbell, p... 6 0 1 1 7 0

Totales... 58 1 10 54 27 0

z—Corrió por O'Doul en el 11o.

zz—Bateó por Ryan en el 18o.

## (Segundo juego)

C. H. E.

"Cuban Stars"... 14 20 1

"Carltons"... 5 11 2

Baterías: Diaz, p. y Fernández, c.; Murtha, Swanson y Arlington.

## (Segundo juego)

C. H. E.

"Cuban Stars"... 7 15 1

"Carltons"... 5 10 2

Baterías: Oscar, Salazar y Fernández; Cugen y Arlington.

Para hoy los cubanos esperan medirse con las estrellas de Glen-

dale, N.J., y mañana, 4 de Julio, sostienen doble juego con los

"Black Yankees" en el Bushwick,

de Brooklyn.

## El "Yauco Indians"

## derrotó al "Condors"

En el juego que se verificó ayer en el diamante No. 9 del Parque Central el equipo "Yauco Indians" venció al "Condors" por 10-7. El juego empezó a las 12:30 p.m. He aquí el "score":

C. H. E.

Condor... 7 10 2

Yauco... 10 9 5

Baterías: Chiguan, Bingham y Elpidio; Nick, Torres Cruz y Juancho.

## El "Julio A. Mella"

## venció al "Martinez"

El equipo Julio A. Mella venció al Martinez por 8-4 en el juego dominical que empezó a las cinco y cuarto de la tarde en el Parque Central con una cuenta final como sigue:

C. H. E.

Mella... 8 12 3

Martinez... 4 7 3

Baterías: Gallego y I. Cuera; Belleza y Keenan.

## LIGA NACIONAL

## OTROS PARTIDOS DE AYER

En Boston

(Primer juego)

C. H. E.

Cincinnati... 0 4 1

Boston... 1 5 0

Baterías: Derringer y Hemsley; Brandt y Spohrer.

(Segundo juego)

C. H. E.

Cincinnati... 3 11 1

Boston... 0 3 1

Baterías: Benton y Lombardi; Mangun y Spohrer.

## LIGA AMERICANA

## OTROS PARTIDOS DE AYER

En St. Louis

(Primer juego)

C. H. E.

Filadelfia... 6 11 0

St. Louis... 5 13 4

Baterías: Mahaffey y Cochran; Hadley y Shea.

Boston-Chicago y Washington-Detroit, pospuestos por lluvia.

## (Segundo juego)

C. H. E.

Filadelfia... 6 14 2

St. Louis... 11 12 0

Baterías: Cain y Madjeski; Blac-holder y Ruel.

Si va Ud. de vacaciones no se olvide de escribirnos diciendo dónde quiera que se le envíe LA PRENSA

## Juegos de pelota en Dyckman Oval mañana

Como parte de la celebración del día de la Independencia de los Estados Unidos, hay en programa una serie de juegos de pelota en que se enfrentarán los agresivos muchachos de la novena Mella contra los defensivos chicos de Don Abelardo R. Hernández y el temible Mayagüez contra los plumáticos "Condors". Son estos los juegos en que han quedado empatados los equipos que se mencionan.

Los juegos que habrán de celebrarse en la conmemorativa efemérides no tendrán lugar en el Parque Central como ha sucedido hasta ahora sino en el Dyckman Oval, lo que anunciamos para los que siguen las noticias de este departamento deportivo.

## Mayagüez queda en el primer lugar de la Liga

Empezando a las tres de la tarde en el diamante No. 1 del Parque Central, el Mayagüez preparó su victoria final sobre el Hernández, teniendo que terminar el juego en el diamante No. 5 por no tener permiso nada más que para jugar dos horas en el primer centro.

La cuenta final fue:

	C.	H.	E.
Mayagüez	10	14	3
Hernández	5	3	0

Batería: Mariano, Pedro y Rivera; Emilio, Phil y Vega.

Ambos equipos estaban en el primer puesto con mil puntos de porcentaje cada uno. Ahora, con motivo de la victoria del equipo Mayagüez este queda en primer lugar.

## Se inauguró el "Spanish Beer Garden" del Sr. Abella

Una lucida y numerosa concurrencia asistió anteañoche a la apertura del "Spanish Beer Garden", en Teanec, N. J., bajo la gerencia del conocido miembro de la colonia española señor B. Abella.

El local se encuentra situado en un lugar atractivo y pintoresco y sus paredes están decoradas con bonitas escenas pictóricas. Las mesas, dispuestas en los dos salones, estaban ocupadas por numerosas amistades del señor Abella que deseaban hallarse presentes en la inauguración del establecimiento.

Los platos típicos españoles eran preferidos de los comensales, quienes, entre plato y plato acompañados de sendas jarras de cerveza, se aprovechaban del baile que ofrecía un conjunto musical. Era cerca de las cuatro de la madrugada cuando se daba por terminado el acto.

## La familia Rugama agradece lo hecho por Miguel

(Continuación de la primera página)

pital por la de prisión perpetua, acaba de dirigir una generosa carta a "LA PRENSA", en nombre de los padres del recluso de Sing Sing.

El sacerdote, presbítero José Cervera García, expresa por ellos y también en nombre propio el agradecimiento que la actitud de la colonia española de aquí en defensa de Miguel Rugama, ha dado lugar a la gestión de este diario también merezca al noble religioso y a la familia de Rugama, frases de encomio que agradezcan del modo más cordial, y no se olvida tampoco la mediación de los consules de España aquí. En la afetuosa misiva de Gama mencionase igualmente con alator recuerdo de la labor del defensor, señor Núñez, y la mediación del Padre Arana, además de indicarse que los padres del condenado se han dirigido ya al gobernador del estado de Nueva York, agradeciéndole la clemencia que demostró al perdonar la vida al reo español.

He aquí el texto de la carta del Padre Cervera García: "Sr. Director de 'LA PRENSA', Nueva York.

"Mi distinguido señor: En nombre de la familia de Miguel Rugama y también en nombre propio, agradezco muy profundamente las interesantísimas gestiones realizadas por su periódico en el asunto de Miguel. Según lo recibíamos, publicábamos sus informaciones en 'El Diario Montañés'.

"Quisiéramos que se transmitiera a la Colonia española nuestro más vivo agradecimiento por la brillante suscripción abierta en favor de la causa. Es nuestro más vehemente deseo que así conste. También queremos transmitirle al incansable abogado, Sr. Núñez: a los dos diligentes Consules que han intervenido con laudable celo al P. Pau Muepiano Arana; muy señaladamente al Hon. Sr. Embajador y a toda la Prensa que haya hablado en pro de nuestro paisano. Excusado es decir que el Excm. Sr. Gobernador merece nuestra eterna gratitud. Ya los padres de Rugama han escrito a este señor al Embajador, etc. etc.

"En fin: reciba Ud. señor Director, mi más respetuoso saludo y el de la familia de Rugama que jamás olvidan cuanto Uds. han trabajado por su hijo.

José CERVERA"

## El "Castellanos Molina" derrota al "Hispania"

El club de tenis "Castellanos Molina" se clasificó ayer en la lista para jugar el próximo domingo contra el club "Esper Social", al derrotar por 3 a 0 al "Hispania" en Riverdale Tennis Court.

Francisco Munero venció a Emilio Vila por 6-1, 6-3, Julio Garzón M. venció a Nick Prado por 5-7, 6-4, 6-4, y la pareja Munero-Garzón M. derrotó a la de Vila-Prado por 6-3, 6-4.

De refuerzo actuó el señor Donald Robinson.

Prado sorprendió a Garzón con un juego muy consistente e inteligente, pero Garzón M. reaccionó en la elaboración de la harina sino también en las existencias de productos derivados del trigo en manos de molineros y panaderos.

## Wallace llevará al límite su facultad en los precios

(Continuación de la primera página)

plantadores de trigo, se aplicará no solamente al trigo que entre en la elaboración de la harina sino también en las existencias de productos derivados del trigo en manos de molineros y panaderos.

## El "Yankee" ganó tres de los cuatro juegos de la serie contra el "Indias"

El "Cardinals" puede decir que celebró ayer doble juego. — Al López "arcorisa" un "homer" en el sexto del "Dodgers", "Cubs", "Braves" y "Reds" se dividen los honores del día.

Los "Giants" tuvieron que recurrir a 18 "innings" ayer para derrotar a los "St. Louis Cardinals" por 1-0, cuando Hughie Critz dio un "single" que hizo entrar a Joe Moore que estaba en la antelala.

Carl Hubbell lanzó durante el juego completo, el más largo hasta ahora en la temporada de las ligas mayores, permitiendo solamente 6 "hits".

Los "DODGERS" DERROTAN A LOS "CUBS" EN AMBOS JUEGOS: 7-3 Y 4-3

Los "Dodgers" marronearon ayer en el juego celebrado en Brooklyn a Pat Malone por cinco carreras en el quinto y sexto "innings", derrotando a los "Chicago Cubs" por 7-3 en el primero del doble juego del día. Al López arcorisó un "homer" en el sexto.

Los "YANKEES" DERROTAN A LOS "CLEVELAND"; SOLO A MEDIO JUEGO DE "WASH."

CLEVELAND, julio 2 (P).—Los "Yankees" derrotaron a los "Cleveland Indians" hoy por 7-3 y subieron a un medio juego detrás de los "Washington Senators", quienes están a la cabeza de la Liga Americana.

Fué éste el juego final de la serie, en la cual Nueva York ganó 3 de los 4 juegos.

Los "ATHLETICS" DESEMPATAN EN EL DECIMO "INNING" Y BATEN A LOS BROWNS"

ST. LOUIS, julio 2 (P).—Los "Filadelfia Athletics" rompieron el empate en el décimo "inning", hoy ganando el primero del doble juego a los "St. Louis Browns" por 6-5.

Los "BOSTON" DIVIDIERON UN "DOBLE JUEGO"

Boston, julio 2 (P).—Los "Braves" y los "Reds" dividieron los honores del doble juego de hoy, con el Cincinnati anotándose una victoria de 3-0 en el segundo trago, a expensas de Larry Benton que permitió tres "hits" después que Ed Brandt había atado y amordazado a los visitantes a cuatro "hits" en el juego inicial hasta ganar por 1-0.

Lefty Ed Brandt se encontró frente a frente en un duelo de lanzadores con Paul Derringer en el primer juego, el zurdito mantuvo a los "Reds" a cuatro "singles", mientras los "Braves" sólo hicieron cinco de Derringer.

La solitaria anotación ocurrió en el tercer "inning", cuando Sam Urbanski dio un "doble" y Wally Benton fué el dominador de sus antiguos colegas en el segundo juego y se anotó la primera carrera, que resultó suficiente para vencer. Berger conectó dos de los tres "hits" a expensas del veterano que nunca se vió en peligro.

Fallecimiento sentido  
MADRID, julio 2 (P).—A los 66 años de edad ha fallecido en esta ciudad, víctima de una angina al pecho, don Luis López Ballesteros, ex-director del diario "El Imparcial" y ex-vicepresidente liberal del Congreso.

La muerte ha sido muy sentida en esta ciudad en donde el extinto gozaba de prestigio; el entierro se efectuará mañana.

## En favor de los campesinos

MADRID, julio 2 (P).—Se ha sabido que en el último consejo de ministros, el presidente de la república, señor Alcalá Zamora, recomendó al gabinete que procurase aumentar las oportunidades de empleo en Andalucía por ser allí la situación de los campesinos muy precaria. La perspectiva de cosechas mediocres agravan la situación de los obreros.

## ESPECTACULOS

Triunfadores en el Certamen de Popularidad de Radio de LA PRENSA.

## REVISTA HISPANA EL CHICO

con DON ALBERTO y ORQUESTA CONSUELO MORENO

NINA y ZABAL — ADRINA LA SEVILLANITA y muchos otros.

En la Pantalla "I LOVED YOU WEDNESDAY"

con ELISSA LANDI — WARNER BAXTER

R.K.O. ALBEE BROOKLYN TODA LA SEMANA

## TEATRO VARIEDADES

En la Avenida y Calle 110.

El Edificio de los Edificios

CARLOS GARDEL en "ESPERAME"

con Goyita Herrera-Lolita Benavente

En Escena: "DEL INTERIOR A LA GLORIA"

Ultimas veces hoy

FREDRIC MARCH en "Eagle and The Hawk"

con Gary Grant-Jack Oakie-Carole Lombard y otros atracciones.

¿Son buenos sus productos? Anúncielos en LA PRENSA y obtendrá resultados.

Entre Lenox y 7th Aves. CONTINUAS 11 y 12 p.m.

Entre Lenox y 7th Aves. CONTINUAS 11 y 12 p.m.

Entre Lenox y 7th Aves. CONTINUAS 11 y 12 p.m.

Entre Lenox y 7th Aves. CONTINUAS 11 y 12 p.m.

Entre Lenox y 7th Aves. CONTINUAS 11 y 12 p.m.

Entre Lenox y 7th Aves. CONTINUAS 11 y 12 p.m.

Entre Lenox y 7th Aves. CONTINUAS 11 y 12 p.m.

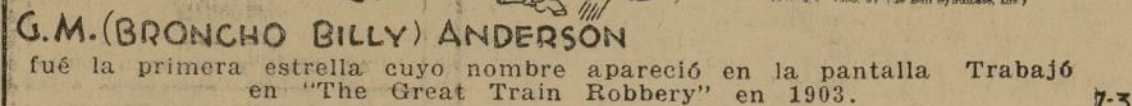


## “La Nación puertorriqueña rechaza los mandatarios enviados a P. Rico”

# Instantáneas de Borinquen

**Beverley orgulloso**  
Quizás el último acto oficial del Lic. Beverley como gobernador de Puerto Rico fué el de firmar la solicitud a nombre de Puerto Rico para la asignación que dona el Gobierno federal para trabajos de auxilio de acuerdo con (Sigue en la séptima página)

POR EL CAPITAN  
ROSCOE FAWCETT



## NOTAS ESCOLARES

La Srta. Insognia, por la mejo

## SINTONIZACIONES PREFERENTES DEL DIA

4- buen trabajo que ha realizado  
n materia de cultura hispánica.

Per DIANA

60      62      76







# ¿Barberán y Collar presintieron la tragedia de Méjico?

## Enfermo y sin alimentos Manuel Cruz Figueroa prefiere la cárcel en P. Rico

Con un hacha rompe la vidriera de "La Opera"—Un abogado en la Playa del Parque.—Retriega en un baile de Caguas

(Servicio Aéreo de LA PRENSA) SAN JUAN DE PUERTO RICO, julio 1.—Se acercó armado de una hacha a las vitrinas del establecimiento "La Opera", de la capital, el individuo Manuel Cruz Figueroa, y de varios golpes rompió el cristal de ambas vitrinas. Inmediatamente fué arrestado Cruz Figueroa, quien es un enfermo de tuberculosis, de cuarenta años de edad, sin residencia fija. El policía que lo arrestó inquirió de él las razones que tuvo para romper las vidrieras de "La Opera" y el desesperado tuberculoso le respondió que desde hace varios días, hostilizado por la pertinencia de la agobia, y por carecer de sustento diario, estaba pasando las de Caín.

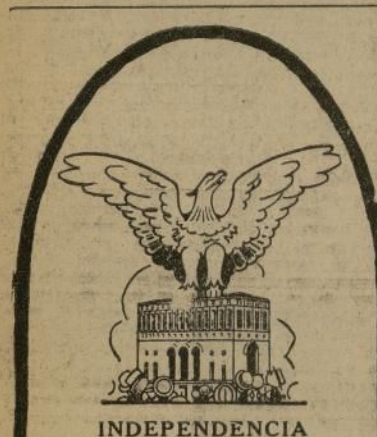
"No tuve otro medio—dijo—de protesta. Además, quería que se me recluyera en la cárcel, donde me den comida y donde se haga menos desesperante la situación de miseria a que me empuja mi enfermedad. Quiero que me celebren el juicio con toda rapidez. Quizás, en la cárcel pueda descansar ahora."

Figueroa fué conducido a presencia del juez Gaetán Barbosa, de la Corte Municipal, Sección Primera, ante quien se declaró culpable del delito que se le imputó. El juez Gaetán Barbosa le impuso tres meses de cárcel. Figueroa, mientras era conducido al cuartel de la Policía arrestado trató de lanzarse debajo del tranvía eléctrico, pero el policía que lo condujo pudo evitar el que realizara su intento.

### Ahogado el joven Santiago de la Rosa

Santiago de la Rosa, un joven blanco, de 26 años de edad, pereció ahogado en el mar mientras tomaba un baño en compañía de varios amigos suyos. Este trágico suceso se registró cerca del antiguo parque Borinquen en la parte de la calle Loiza, de Santurce.

La muerte de este joven, según la declaración prestada por Rafael M. Sierra quien se encontraba cerca de él cuando se ahogaba, habiéndole prestado todos sus es-



77 años después de adoptarse el águila como la insignia de independencia, el Central Savings Bank se convirtió en un símbolo de independencia financiera para los neoyorquinos ahorristas. Este famoso y antiguo banco, fundado por ciudadanos interesados en el bien público en el año '59, ha funcionado siempre para el beneficio general, no por intereses privados. Ninguno de nuestros depositantes ha perdido un solo centavo y no hemos dejado de pagarles sus dividendos regulares.

**CENTRAL SAVINGS BANK**  
4th Ave. at 14th St.  
B'way at 73rd St.  
Ha sido declarado un dividendo por el trimestre que terminó el 30 de junio, a razón del 3% anual.

**ESPAÑA**  
--- Siete Sucursales ---  
Barcelona, Valencia, Vigo, Coruña, Bilbao, Sevilla — cubriendo las costas españolas — y en el centro de la nación, Madrid. Corresponsales en todo el país atendiendo prontamente al servicio de Giros.

ANGLO-SOUTH AMERICAN BANK, LTD.  
Representado por  
**THE ANGLO-SOUTH AMERICAN TRUST COMPANY**  
55 Cedar Street, New York  
(Dos cuadras norte de Wall Street)  
Departamento Español  
55 sucursales a través de las Américas, España e Inglaterra.

Un romance amoroso esperaba quizá al teniente del "Cuatro Vientos" en la Ciudad de los Palacios. — Al partir de la Habana, Collar y Barberán se mostraron melancólicos y nerviosos. — El capitán fué operado antes de subir al avión...

MEJICO, D. F., julio 2.—Mientras se intensifica sin desmayo la búsqueda de los pilotos del "Cuatro Vientos", la imaginación popular continúa preocupada con la incógnita dolorosa de cuál pueda haber sido el destino de los heroicos aviadores españoles. En torno a la figura del capitán Barberán y el teniente Collar se concreta el interés público, a despecho de los días que han corrido y venciendo las repetidas decepciones sufridas por el pueblo.

Uno de los puntos que se discute ya con emoción, a medida que se reciben de Cuba informaciones sobre las últimas horas que allí pasaron los aviadores, es la preparación moral y física en que estaban los españoles al iniciar el vuelo Habana-Méjico. Todos los informes coinciden en presentar a Barberán y Collar poco menos que agotados físicamente después de la semana de constantes actos públicos y particulares en que tuvieron que intervenir desde su arribo a Camagüey de Sevilla. Y se recuerda que el heroico vuelo de más de cuarenta horas había dejado tan extenuados a los pilotos del "Cuatro Vientos", que al llegar a tierra cubana impetraron de las primeras personas que les invitaban a dirigirse al Casino Español desde el aeródromo, que "les dejaran dormir antes que nada".

Como se sabe, ese deseo no se les cumplió. En Camagüey mismo empezó su inabarcable serie de invitaciones. La primera noche de llegar a la Habana, uno de los aviadores—dicen estos informes—pareció próximo a un desmayo de agotamiento físico, en medio de una de las cinco recepciones a que debieron asistir Barberán y Collar en pocas horas. Luego, en opinión de los ayudantes que la aviación cubana puso a sus órdenes, por indicio y gestos repetidos, tanto el

Como se sabe, ese deseo no se les cumplió. En Camagüey mismo empezó su inabarcable serie de invitaciones. La primera noche de llegar a la Habana, uno de los aviadores—dicen estos informes—pareció próximo a un desmayo de agotamiento físico, en medio de una de las cinco recepciones a que debieron asistir Barberán y Collar en pocas horas. Luego, en opinión de los ayudantes que la aviación cubana puso a sus órdenes, por indicio y gestos repetidos, tanto el

### La celebración del 4 de Julio preparada ya

(Continuación de la primera página) ciudad de veteranos de la guerra hispano americana en el mastil del City Hall a las 6 de la mañana. Las doce secciones de la asociación en Nueva York estarán representadas.

Al medio día, en los siete puestos del ejército en el distrito metropolitano se harán las salvas de ordenanza. Un cañonazo por cada uno de los 48 estados será disparado en conmemoración de los signatarios de la Declaración de Independencia.

En Brooklyn se hará la undécima celebración en el antiguo campo de batalla de Long Island. Habrá un desfile desde las avenidas Flatbush y Sexta hasta la Calle 3 y Cuarta Avenida.

Las demás ceremonias que tendrá el ritual habitual atraerán seguramente a las multitudes que no hayan sido substraídas a la población de la ciudad por el formidable éxodo de 2,500,000 personas, en que se calcula el total de las que han salido a pasar los tres días festivos en el campo. Considerárase por los meteorólogos que reinará una agradable temperatura, después de haber sido ayer venida de nuevo la ola de calor por lluvias aunque pasajeras, refrescantes.

Tammany Hall celebrará, por su parte, el 157 aniversario de la Independencia en su edificio, precediendo el acto con un desfile que se iniciará en el Hall, en la calle 16 y Cuarta Avenida hasta el mastil conmemorativo de Charles H. Murphy. Allí se izará la bandera.

A las diez de la mañana en el gran salón de actos se celebrará el usual homenaje a la bandera y a la sociedad misma, siendo los principales oradores el alcalde O'Brien y otros altos dignatarios de Tammany.

### Sociedades Hispánicas

(Continuación de la sexta página) de España, cuya suma recaudada será remitida en breve.

BERGONDO Y SUS CONTORNOS ACTIVA SU FIESTA ESPAÑOLA

Bajo el título de "Fiesta Española" celebrará un gran "bo-nio" esta sociedad en el Ulmer Park de Brooklyn, el día 23 del presente mes, domingo, desde el mediodía en adelante, según informamos oportunamente.

Los preparativos que viene haciendo el diligente comité de fiestas de la agrupación, promete diversos y amenos atractivos a los remotos, que en gran número acuden a los festivales que, tanto libre como en local cerrado, en la temporada invernal, organiza Bergondo y sus Contornos.

Desde luego, dos magníficos conjuntos musicales facilitarán el ambiente en abundancia y el programa que se está ultimando incluyendo los pasatiempos más preferidos y apropiados para tales fiestas.

### LA FILIACION DE LOS AVIADORES DEL "CUATRO VIENTOS"

MADRID, julio 2.—La filiación oficial, tal cual aparece en sus hojas de servicios militares, de los pilotos del "Cuatro Vientos", es la siguiente:

Capitán don Mariano Barberán. Trés de Ilarduya. Nació en Guadalupe el 14 de octubre de 1895. Ingresó en la Academia de Ingenieros en 1910, saliendo con el grado de primer teniente en 1915. Pasó al cuerpo de Aviación en 1918. Prestó servicios en Marruecos ganando la Medalla Militar y otras recompensas después como profesor de la Escuela de Observadores de Cuatro Vientos, y director de la Escuela.

Colaboró en la preparación del viaje del comandante Franco en el "Plus Ultra" y de otros vuelos.

El teniente don Joaquín Collar Serra, nació en Figueras el 25 de noviembre de 1906, ingresando en la Academia de Caballeros de Valladolid en 1921 y saliendo con el grado de segundo teniente en 1924. Pasó a Aviación en 1927, y también prestó eminentes servicios en Marruecos. Era profesor de la Escuela de Pilotaje Aéreo de Alcalá.

capitán como el teniente, dieron muestras de un singular cambio de humor a medida que se aproximaba el vuelo a Méjico.

### La admirable navegación de Barberán

Por lo demás, los aviadores cubanos comentan incansablemente las maravillosas dotes científicas de navegador del capitán Barberán, la magnífica pericia del teniente Collar en la conducción del gigantesco aparato. El ayudante de Barberán, evocando recuerdos de los últimos días de los aviadores españoles, ha hecho la siguiente interesantísima narración:

La noche anterior a su partida a Méjico, en el hotel y de regreso de una fiesta, Collar le dijo animosamente a Barberán: "Vamos a ver qué cosas maravillosas has hecho tú durante el vuelo desde Sevilla". El capitán, con gran entusiasmo, se dispuso a mostrarnos su trabajo. Se trataba de un papel grande cuadrado, con una especie de mapas variados, a través de la ruta, sobre el paralelo 22, desde su salida de Sevilla, en el Atlántico, a la llegada a Santo Domingo, hasta Camagüey. Muy detallada y extremadamente interesante la carta de navegación desde Tablada hasta Camagüey. Una verdadera exactitud con muy pequeñas correcciones de la deriva para seguir el rumbo directo. En realidad, quedamos maravillados. Un detalle que ignorado por completo y que da idea de las condiciones excepcionales de navegante que poseía Barberán, es éste: cuarenta y cinco minutos antes de llegar a Santo Domingo, el capitán le pasó un papelito a Collar—papelito que tuve yo en mis manos—que decía:

"Cuando se despegue esta pequeña neblia que tenemos al frente, y hayan transcurrido cuarenta y cinco minutos, nos encontraremos en Santo Domingo". A lo que Collar, siempre jovial le contestó, por escrito con una frase castiza: "¡Eres un tío!" Efectivamente, transcurrido ese tiempo, el "Cuatro Vientos" volaba sobre una pequeña isleta situada al Norte de la República Dominicana.

La embajada de España ha recogido un interesantísimo informe de todos estos datos enviados desde Cuba. El teniente Leonard, aviador militar cubano asignado a las órdenes de Collar, se ha hecho lenguas del jovial y ligero carácter del piloto del "Cuatro Vientos" desde el primer momento de su llegada a Cuba. Celebróse muchísimo en Camagüey, su rasgo al poner pie en tierra en aquel aeródromo, al término del prodigioso vuelo transatlántico. El teniente Collar, saltando de la cabina del avión, corrió hacia la parte anterior del motor y abrazándolo entusiasmado, gritó: "¡te has portado como un buen español!". Luego, en la Habana, su buen humor constante, sus humorísticas "salidas" en los momentos más solemnes, se hicieron célebres. Sin embargo, he aquí como su ayudante cubano, el teniente Leonard, ha reflejado sus últimas impresiones del heroico aviador español, hablando con un periodista habanero:

—Me extraña observar que en la madrugada de su despegue rumbo a Méjico, era hombre de carácter completamente distinto al usual. Aquel hombre, risueño, jovial, se mostraba entristecido, preocupado. En su rostro se reflejaba el disgusto.

—¿Algún presentimiento?

—¡Vaya usted a saber! Ahora bien: de esto hablamos el teniente Alfonso y yo, que hizo la misma observación que yo...

El teniente Alfonso es el ayudante asignado al capitán Barberán por el ejército cubano durante la estancia en la Habana del "Cuatro Vientos". Preguntado por los periodistas sobre el estado de ánimo del navegador del avión español, el teniente Alfonso respondió:

—Estaba un poco decaído. Ello es comprensible, por cuanto el doctor Ojeda había tenido necesidad

de practicarle una pequeña incisión en un brazo, a causa de un forúnculo que el capitán comenzó a notar seguidamente de su aterrizaje en Camagüey. Este pequeño decaimiento le había obligado a disminuir algunas invitaciones el día anterior de su salida. Por la noche, tenía un poco de fiebre, que ya le había sido anunciada por el doctor...

### Un episodio amoroso?

Ya en el plan del vuelo a Méjico, tanto el teniente Collar como el capitán Barberán seguían simplemente las instrucciones que traían de España. Parece completamente comprobado que el gobierno de Madrid dejó en libertad para determinar la fecha de salida para esta capital. Pero si en los dos había la natural ansiedad por conquistar nuevos laureles, por recibir las aclamaciones que les esperaban aquí, el teniente tenía motivos especiales para desear apresurar el vuelo.

Hay aquí la opinión de que entre el admirable piloto español y la señorita mejicana "madrina de guerra" suya, existía un tático entendimiento amoroso. Ella se llama Carlota de la Vega, pero en su correspondencia con el teniente, que servía con su regimiento en Marruecos, firmóse siempre Josefina de Mendoza. Ella ha explicado así su relación con el piloto ahora envuelto en el misterio de un destino que se sugiere ya como trágico:

—Yo soy madrina de cuatro o cinco militares españoles en Africa, entre ellos, en efecto, del teniente Collar, de Caballería. Por sus cartas, Collar es muy joven, quizá no pase de veintiséis años, es un muchacho muy simpático, culto, que siente un gran cariño por Méjico... y por las mejicanas. Su familia, reside en Barcelona. Nuestra primera correspondencia fué a principios de 1926 hasta fines del 1927, en que terminaron nuestras cartas. Recuerdo que en aquella primera fecha Joaquín estaba en Alcazarquivir. Supe después de su regreso a España que había ingresado en el Aeródromo de Los Alcázares de Cartagena. Yo misma fui quien le animé a ingresar en la aviación. Hoy sé que sus pasiones favoritas eran el avión y el caballo.

La intriga periodística se ha cebado en estos días en la señorita de la Vega, tratando de determinar si, en realidad, como se sospechaba había un lazo amoroso entre ella y su ahijado de Marruecos. El duelo que pesa sobre cuantos esperaban a los aviadores tiene en la gentil y bella damita intensidad si cabe que en los demás. Por eso la audacia periodística ha dejado en el misterio ese aspecto sentimental de la vida del gran aviador español perdido ahora en Méjico...

### Lehman moviliza la policía del Estado para hacer cumplir la ley de la cerveza

(Continuación de la primera página) guaciles y jueces de paz, compulsa las provisiones de esta ley, y sus reglamentos para manejar la venta de tales bebidas como la comisión de control de bebidas alcohólicas pueda promulgar.

"Por la presente os encargo ver por que las cláusulas de esta ley y los reglamentos de la comisión de control de bebidas alcohólicas sean estricta y uniformemente puestas en vigor dentro de vuestra jurisdicción."

Bajo las prevenciones punitivas de la ley de la cerveza, la fermentación de cerveza para la venta, sin licencia, o venderla sin licencia, es castigada con una multa de no más de \$200 o seis meses de prisión o ambas penas. La misma pena se aplica a las falsas declaraciones al solicitar licencias y otras violaciones son penadas como delitos de menor cuantía. Las licencias pueden ser revocadas por "convicción de que el que tiene la licencia o su agente o su empleado ha vendido cualquiera cerveza ilegal u otras bebidas ilegales en los locales que tienen la licencia o por hacer cualquiera falsa declaración al solicitar su licencia."

El estado ha comenzado a cobrar impuestos sobre el vino y la cerveza tan luego como la ley federal de la cerveza vino a ser efectiva el 7 de abril pasado, pero la ley de cerveza del estado no entró en vigor sino el 1.º de junio último. El plazo para conseguir las licencias se extendió entonces al 15 del mismo mes.

### Chile nombró tres nuevos ministros para S. América

(Continuación de la primera página) mandó a los atacantes con éxito. Alva fué herido gravemente de un tiro en el pecho y fué necesario efectuarle una operación quirúrgica, siendo su estado satisfactorio.

Despachos adicionales informan que se ha oficializado el nombramiento de otros suboficiales del mismo estado, comenzaron un movimiento en los cuarteles de Ramón Castilla. El resto de las tropas guatemaltecas en Iquitos atacaron a los amotinados y arrestaron al líder y sus partidarios. Actualmente hay perfecta calma.

### NOTAS DE LA COLONIA

#### UNA FIESTA EN HONOR DE LA SRTA. ANGELA ARIAS

En el hogar de los esposos Sr. Lorenzo y Sra. Carmen de Arias, oriundos de Caracas, Venezuela, familia apreciada de la colonia venezolana, tuvo lugar una bonita y animada fiesta con motivo de la graduación de su hija Srta. Angela Arias.

La Srta. Arias obtuvo el diploma de "Honor Student", además del de Curso Comercial por la Andrews S. Draper "Junior High School", 151 East 118th St.

Ofreció dicha escuela una medalla para la alumna más sobresaliente, siendo la Srta. Arias una de las tres que obtuvieron igual clasificación, por lo que su directora acordó sortearla tocándole a la Srta. Petra Colón.

La música estuvo a cargo de un cuarteto que ofreció una bonita selección de todos las piezas bailables. Se organizó un concurso de paso-doble para una copa donada por los esposos Arias a la pareja más flameante; en opinión de la concurrencia estuvo muy bien adjudicada a la pareja Sr. Pereyra y el Sr. Félix Jiménez.

La Srta. Arias recibió numerosos regalos y felicitaciones por parte de sus amistades y familiares.

Sirvióse un espléndido bufet y el baile se prolongó hasta altas horas de la madrugada en que se dio por terminada tan agradable fiesta. Entre los concurrentes se encontraban:

Señoras, Inés de Soto, Lolita de Pastrana e hijas, María de Rabelo, Srta. Josefina Soto, Rosita Soto, Angelita Arias, Olga Arias, Señores Constantino Pereira y señora, Francisco Pereira y señora, Carlos Prince, señora e hijos, José Echezurria y señora, Pablo González y señora, Félix Jiménez, Miguel Jiménez, Vicente Flores, Alfredo A. Rivera, Julio Martel y señora, Segundo Soto, y Antonio Prince.

### De vacaciones

La esposa del señor Gaspar Alvarez, de el restaurante "La Alveolina", ha salido para la casa de veraneo "Villa García" con sus hijos Josefina, Adela, Enrique y Luis, donde pasarán una corta temporada de vacaciones.

### Muere una niña hispana al caer de un segundo piso

(Continuación de la primera página) cía a la novela "Abelardo R. Hernández" que ayer se enfrentaba a su agresivo rival el "Mayagüez".

Una profusión de curiosos se arremolinó en los alrededores de la casa donde tuvo lugar el suceso así como en el Oeste de la calle 112 donde residen los esposos Garay, padres de la infeliciada. El hecho ha conmovido a los habitantes de la barriada hispana de Harlem.

### Vidrieras agrietadas

Con motivo del fuerte aguacero, del ventarrón y la granizada que se hicieron sentir en esta ciudad en la noche del sábado, varias vidrieras en la parte alta de la ciudad sufrieron desperfectos de menor o mayor cuantía.

Entre las que más daños recibieron está la vitrina de un restaurador hispano que ocupa la esquina de la Quinta Avenida y calle 112, propiedad de don Carlos Picón.

Otros establecimientos hispanos radicados en Harlem también sufrieron desperfectos por la fuerte acometida del viento y como resultado de la granizada.

### Fiesta en honor de Chito Morales y su grupo

Un grupo de amigos de Chito Morales, popular director del conjunto musical "Estrellas Habaneras", está organizando un homenaje en su honor con motivo de la próxima gira artística a Puerto Rico que emprenderá en breve. También irá la simpática y aplaudida pareja infantil Otto y Dulcinea y se disponen a recorrer los lugares más importantes de la isla, además de dar algunas audiciones por radio.

El homenaje se efectuará el día catorce del actual en el restaurante "El Tornado", y dado las muchas simpatías que el grupo cuenta en esta ciudad sus organizadores confían en el éxito.

### A Través de mis Gafas

(Continuación de la cuarta página) man tome sus promesas por dinero contante. Pretende descontar la gloria de hazañas a venir y palpar la administración del pueblo, haciéndole aceptar como actuales los hechos gloriosos prometidos.

Creo que es demasiado pedir. Nunca se cubrió de laureles la frente de un capitán que va a la guerra.

Esas hojitas, que hacen tan sabroso el guisado de mi pueblo, no se han dado nunca más que a los vencedores que volvían de la guerra cubiertos de gloria.

Hitler quiere recibirlos al empezar su campaña.

El pueblo se muestra reacio. ¿Se ha llevado tantos chascos en los últimos diecinueve años...

## El Partido Radical Socialista de España expone sus bases para la colaboración

Pide la libertad de trabajo para todos los obreros, sin tener en cuenta el partido a que pertenecen.—La agrupación satisfecha con el ingreso de Barnés al gabinete.

MADRID, julio 2 (AP).—El Consejo Ejecutivo del partido Radical Socialista ha dado unas bases a la publicidad, en las cuales están fijadas las condiciones según las cuales colaboran los miembros del mismo con el actual gobierno español.

En dichas bases se pide una inspección detenida de la forma en que actúan en materias sociales las autoridades españolas, en particular las de Andalucía y Extremadura. Los gobernadores civiles tendrán que abstenerse de intervenir en cuestiones de política social y los gobernadores serán nombrados entre los diferentes partidos que hay actualmente en el poder de una manera proporcional, incluso los socialistas, los cuales ya han aceptado el admitir gobiernos civiles.

Deberá garantizarse la libertad de trabajo de todos los obreros, cualquiera que sea el partido a que pertenecieran. Una clasificación proporcional entre los obreros del campo en patronos y braceros, se hará con arreglo a sus ingresos y a sus propiedades y se atenderá muy especialmente a que la cuestión agraria se vea resuelta de una manera bien equitativa.

Leyes de arrendamientos, rescate de bienes de los ayuntamientos, revisión de las tarifas aduaneras, nacionalización de los ferrocarriles, del Banco de España, de la riqueza forestal y de otras varias riquezas serán dadas lo antes posible.

Además de esto se tratará de reformar la contribución haciéndola proporcional a las rentas, fijando los presupuestos de manera que haya una perfecta correspondencia entre los ingresos y los gastos.

Se realizará una política de transportes y de obras públicas de conformidad con las necesidades nacionales, sin realizar más que lo estrictamente preciso, coordinando los transportes ferroviarios con los por carretera.

Se desea la derogación de los monopolios y la reorganización de los cuerpos de la burocracia pública. Se fijará un plazo máximo para el despacho de los expedientes y los empleados estarán retribuidos de forma conveniente para la buena marcha administrativa del país.

El país se dividirá en regiones automáticas con arreglo a la distribución económica y geográfica del país, dándole una amplia autonomía administrativa.

### PUERTO DE NEWARK

#### LEGADOS:

SEGUNDO, en el Municipal Dock No. 7, con cargamento de "barrier".

HARRIS, en el Municipal Dock, No. 8, con cargamento de madera.

OTTORIO, en el Municipal Dock, No. 8, con cargamento de madera.

PROXIMO A LLEGAR:

ELANOR, esperado el 5 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

AMERICAN STAR, esperado el 5 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HIERBA, esperado el 7 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

HEATRIC, esperado el 10 de julio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

### NOTAS DEL PUERTO

#### VAPORES QUE LLEGAN

Lunes 3 de julio

AMERICAN TRADER, de Londres, a las 9 a.m.

COAST GUARD, de Nueva York, a las 10 a.m.

GRANADA, de La Caba y escala, a las 11 a.m.

MINNEAPOLIS, de Ambros y escala, a las 12 a.m.

PASTORES, de Cristóbal y escala, a las 12 a.m.

PENNSYLVANIA, de San Francisco, a las 12 a.m.

PRESIDENT GARFIELD, de Manila, a las 12 a.m.

VOLENDAM, de Rotterdam y Boulogne, a las 12 a.m.

WASHINGTON, de Nueva York, a las 12 a.m.